

PHILIPS

sonicare

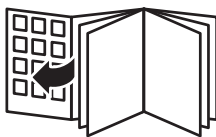
9000

DiamondClean

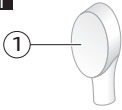
دایموند کلین ۹۰۰۰

HX9913





1



1

2



3

4

5

6

7

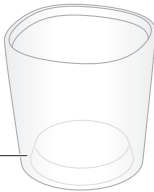
8

9



10

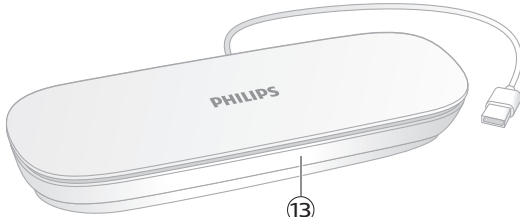
11



12



13



14



— |

| —

— |

| —

English 6
Français 27
Türkçe 50
العربية 71

Introduction

Congratulations on your new Philips Sonicare power toothbrush! Superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums are at your fingertips. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time. Further support and product registration are available to you at: www.philips.com/welcome.

Welcome to the Philips Sonicare family!

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Any serious incident that has occurred in relation to this device should be reported to Philips (www.philips.com/support) and to the competent authority of the member state in which the user and / or patient is established.

Note: The accessories and features of different models vary. For example, some models come with a sanitizer or are equipped with Bluetooth or BrushSync.

Warnings

- Keep the USB wall adapter and charging base away from water.
- Do not immerse the USB wall adapter or charging base in water or any other liquid.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the wall socket.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use brush heads recommended by Philips Sonicare. Only use the charger provided with the product. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support'). If the cord is damaged, replace the charger and/or sanitizer with a new one.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.

- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- Use by children should be supervised by an adult.
- To charge the battery, only use the USB wall adapter, charging base and charging travel case provided with the product: TCAXXXX, CBAXXXX. Do not use an extension cord.
- Charge and use the product at a temperature between 5 °C and 40 °C (41 °F and 104 °F).
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Radio Equipment Directive

Hereby, Philips declares that electric toothbrushes equipped with a radio frequency interface (Bluetooth® or NFC) are in compliance with Directive 2014/53/EU.

- The Bluetooth radio frequency interface in applicable products operates at 2.4 GHz.
- The maximum radio frequency power of products equipped with Bluetooth is 3 dBm.
- The NFC radio frequency interface in applicable products operates at 13.56 MHz.
- The maximum radio frequency power of products equipped with NFC is 30.16 dBm.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **www.philips.com/support**

Note: The features of different models may vary. Some models may not be equipped with Bluetooth or NFC.

Intended Use

DiamondClean series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. DiamondClean series power toothbrushes are intended for consumer home use.

Your Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Smart brush heads*
- 3 Handle (HX991W, HX991B)
- 4 Power on/off button
- 5 Intensity light
- 6 Mode/intensity button
- 7 Modes
- 8 Brush head replacement reminder light
- 9 Battery indication
- 10 Charging glass
- 11 Charging stand
- 12 Charging base (100-240 V~, 50/60 Hz, 1.3W or 0.05 A)
- 13 (Charging) travel case (4.75-5.25 Vdc, 1.5 W)*
- 14 USB wall adapter*(100-240V~ 50/60Hz, 3.5W)

* Note: The content of the box may vary based on the model purchased.

The following symbols may appear on the product or package.



Read Operator's Manual.



Detachable Power Supply Part: The "xxxxxx" indicates the model number of the approved chargers to be used.



Consult instructions for use

Sonicare app – Getting Started

The Sonicare app pairs with your toothbrush to provide you a connected experience. By connecting your toothbrush to your Sonicare app account, you will be able to:

- Easily review your progress report for ways to improve your brushing routine
- Receive personalized tips and recommendations for managing your oral health

To start using the Sonicare app:

- 1 Download the Sonicare app to your phone
- 2 Open the app and follow the guided steps
- 3 Pair your toothbrush with the app
- 4 Create your account
- 5 Complete firmware update, if prompted, to access the latest improvements and features.
- 6 Brush regularly

You are ready to start your connected experience. Be sure to brush regularly. You can receive updates to help improve your oral healthcare.

Note: Make sure your phone's Bluetooth is turned on when using the app. Your toothbrush uses the Bluetooth connection to transfer your brushing data to the app. If you have questions about why your brushing data is collected, be sure to review the Sonicare Privacy Statement, available throughout the app setup process.

Sonicare app – Track and improve your oral health care

Your Sonicare power toothbrush is equipped with smart sensors to provide you with feedback about your brushing habits, including:

- Daily brushing sessions
- Time spent during each brushing session
- Applied brushing pressure
- Brush head replacement reminder (based on actual use)

The Sonicare app collects the data provided by the smart sensors and tracks your brushing habits over time.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

Each of the features available in the app are designed to help you understand your brushing habits and provide you with simple recommendations for improving and maintaining your oral health. You will receive personalized brushing information in the Sonicare app.

Brush heads

To see what type of brush head you have, check the label at the bottom of the brush head. The symbol at the bottom of the brush head indicates that it is a smart brush head, equipped with the BrushSync technology.

Note: The content of the box may vary based on the model purchased.



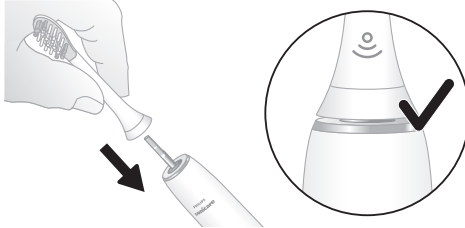
Brush head name	Premium Plaque Defense	Premium White	Premium Gum Care
Brush head label	C3	W3	G3
Benefit	Plaque removal	Plaque and stain removal	Healthier gums

To explore our full range of brush heads, go to www.philips.com/toothbrush-heads for more information.

Using your Philips Sonicare

Brushing instructions

- 1 Push the brush head firmly onto the handle. Wet the bristles and apply toothpaste.



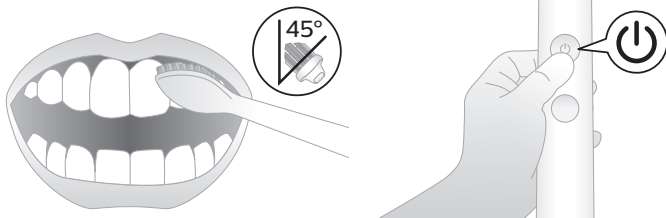
Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

12 English

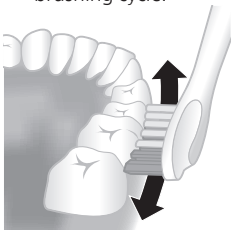
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), apply light pressure to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush head in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.

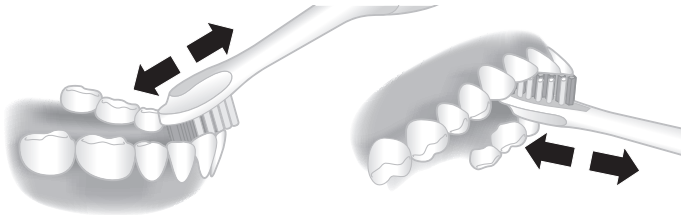


- 4 Apply light pressure to maximize Philips Sonicare's effectiveness and let the Philips Sonicare toothbrush do the brushing for you. Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.



Note: Different modes are available (see 'Brushing modes').

- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

**Note:**

- A change in vibration from the handle alerts you when you apply too much pressure (see 'Pressure sensor').
- Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces, dental modifications and dental restorations (fillings, crowns, veneers)
- Do not use your power toothbrush in the shower.

BrushSync technology

BrushSync technology enables your brush heads to communicate with your handle using a microchip. The symbol at the bottom of the brush head indicates that it is equipped with the BrushSync technology. This enables the following features:

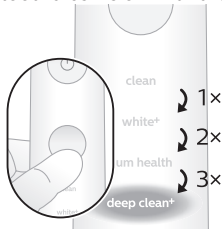
- Brush head mode pairing
- Brush head replacement reminder

Brushing modes

Your power toothbrush is equipped with 4 different modes: clean, white+, gum health and deep clean+.

Based on the smart brush head you use, the optimal mode and intensity will be selected automatically by the BrushSync technology.

To manually change the mode, press the mode/intensity button while the toothbrush is off with the brush head attached.



* Note:

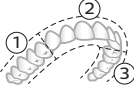
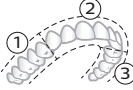
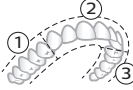
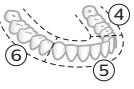
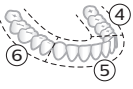
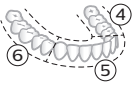
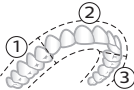
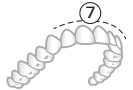

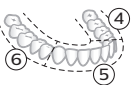


- All brush heads work with each mode.
- When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used at high intensity, with the EasyStart feature turned off.

Brush head mode pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates to the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity.

Note: If you change modes/intensity, the brush head will remember the last used setting. If you wish to brush with the recommended setting, you can find the recommended mode/intensity in the following table.

	Clean and Deep Clean+	White+	Gum health
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal	Plaque removal and gum massage
Recommended brush head	Premium Plaque Defense (C3)	Premium White (W3)	Premium Gum Care (G3)
Recommended intensity level	3	3	3
Total brushing time	Clean: 2 minutes Deep Clean+: 3 minutes*	2 minutes and 40 seconds	3 minutes and 20 seconds

	Clean and Deep Clean+	White+	Gum health
How to brush	Clean: Brush each segment for 20 seconds	Brush each segment for 20 seconds,	Brush each segment for 20 seconds,
			
			
	Deep Clean+: Brush each segment for 30 seconds*	then brush segments 7 and 8 for 20 seconds each.	then brush segments 7, 8, 9 and 10 for 20 seconds each.
			
			

*Note: When brushing with the Philips Home+ app in 'Deep Clean+' mode, the brushing time will be 3 minutes.

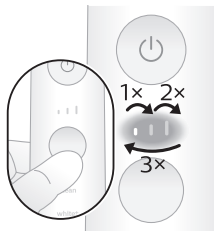
Intensity settings

Your power toothbrush comes with 3 different intensity settings:

- low intensity (one bar)
- medium intensity (two bars)
- high intensity (three bars)

When attached to the handle, the smart brush head will automatically select the recommended intensity. To manually change the intensity, turn on the handle and press the mode/intensity button.

While toothbrush is ON, press this button to change the intensity setting



Features

- BrushPacer
- Pressure sensor
- Brush head replacement reminder
- EasyStart

BrushPacer

The BrushPacer features indicates when you have to move to the next section of your teeth with a brief change in vibration.

The toothbrush turns off automatically at the end of the brushing session.

Pressure sensor

Your Philips Sonicare measures the pressure you apply while brushing to protect your gums and teeth from damage.

If you apply too much pressure, the handle will change its vibration until you reduce the pressure.

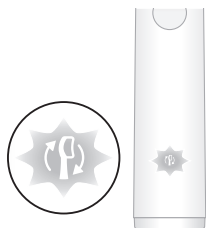
Note: The Pressure Sensor comes activated with your product. To deactivate this feature, see 'Activating or deactivating features'.

Brush head replacement reminder

Over time, the handle will track the wear of your smart brush head by measuring:

- The overall pressure you apply while brushing
- The total time you have brushed with your brush head

Once your brush head is no longer effective, the brush head replacement reminder will blink amber and the handle will make a series of beeps and tones.



Note: The brush head replacement reminder comes activated with your product. To deactivate this feature, see 'Activating or deactivating features'.

EasyStart

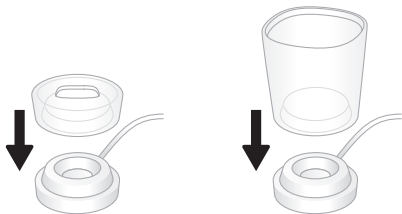
The EasyStart feature gently increases the power of the handle over the first 14 brushings to help you get used to the brushing power of the Philips Sonicare. The EasyStart feature works with all modes.

Note: The EasyStart feature comes deactivated with your product. To activate EasyStart, see 'Activating or deactivating features'.

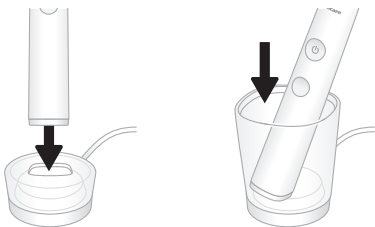
Charging and battery status

Charging on charger base

- 1 Plug the cord of the charging base into an electrical outlet.
- 2 Place the charging stand or the charging glass on the charging base.



- 3 Place the handle on the charging stand or in the charging glass.



- 4** The charger will charge your toothbrush until it is fully charged. The handle is charging when the battery indication is blinking white. When the handle is fully charged, the battery indication illuminates white for 30 seconds and then turns off.

Note: Your handle comes pre-charged for first use. After first use, charge for at least 24 hours.

Charging with the travel case*

*Note: The charging travel case may not be included depending on the model purchased.

- 1 Take the USB cable from the bottom of the charging travel case.
- 2 Connect the charging travel case to 5V DC input power either from:
 - The USB adapter provided
 - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 personal computer's standard USB connector or,
 - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 LPS power supply with USB output port or,
 - a UL-listed or certified 1310 Class 2 power supply.

Important: The wall adapter must be a safe extra low voltage source, compatible with the electrical ratings marked on the bottom of the device.

- 3** The travel case charges your toothbrush until your toothbrush is fully charged.

Battery Status (handle on plugged in charger)

When the handle is placed on the charger or in the travel case, the battery indication will communicate the battery level.

Battery status	Battery indication
Charging	Blinks in white
Full	Illuminates white for 30 seconds and then turns off.

Battery Status (when handle is not placed on charger)

When you turn on the handle, the battery light at the bottom of the handle will indicate the status of the battery.

Battery status	Battery indication	Sound
Full	Illuminated in white	-
Partially full	Blinks white	-
Low	Blinks amber	The handle emits 3 beeps
Empty	Blinks amber	The handle emits 2 sets of 5 beeps

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

Step 1: Place the handle on the charging stand or in the charging glass.



Step 2: Press and hold power button for:

Easy start

Brush head
replacement
reminder

Pressure sensor

3 seconds

Up to 5 seconds

Up to 7 seconds



Step 3: Let go power button when you hear

1 beep

1 beep and then
2 beeps

1 beep, 2 beeps and
then 3 beeps



If you see the battery indication blink white 2 times and hear 3 tones from low to high, then the feature has been activated.

OR



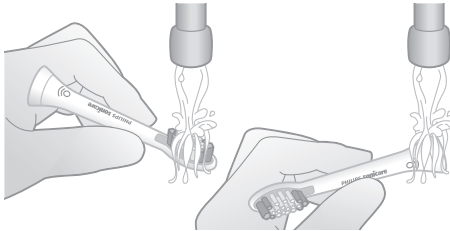
If you see battery indication blink white once and hear 3 tones high to low, then the feature has been deactivated.

Cleaning

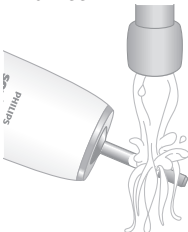
- All parts can be cleaned with a damp cloth or rinsed with warm water.



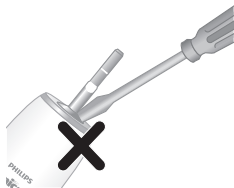
- Remove the brush head from the handle and rinse it thoroughly.



- Rinse the entire handle, especially the brush head connection, at least once a week.



Caution: Do not push on the rubber seal at the top of the handle. Gently clean around the rubber seal.

**Cautions:**

- Do not clean the brush head, travel cap, handle, charger or travel case in the dishwasher.
- Do not use isopropyl alcohol, vinegar, bleach, or any other house hold cleaning products, to clean the handle as this may cause discoloration.
- Unplug the charger before you clean it.
- Do not use essential oils to clean the brush heads as this can cause damage.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Frequently asked questions

Question	Answer
Can I leave my Sonicare on the charger between brushings?	Yes, you can always keep your Philips Sonicare toothbrush on a plugged-in charger. This does not affect the battery lifetime.
Will other brush heads fit my Philips Sonicare toothbrush?	All Philips Sonicare electric toothbrush brush heads that snap on will fit your toothbrush. However, not all are equipped with BrushSync technology. You can identify the brush heads with BrushSync technology by the icon at the base of the brush head.

Question**Answer**

How often do I need to replace my brush head?

We advise you to replace your Philips Sonicare brush head after 3 months of use (based on brushing twice a day for 2 minutes each session). The brush head replacement reminder will also notify you when it is time to replace your brush head.

Is my Philips Sonicare toothbrush waterproof?

Yes, your Philips Sonicare toothbrush is waterproof. However, never put your handle in a dishwasher to clean it. And do not use it in the shower.

What phones are compatible with the Philips Sonicare app?

The Philips Sonicare app support Android OS, and Apple iOS. For the most up to date version of the Philips Sonicare app check out the Android Play Store or Apple App Store. Mobile devices must have Bluetooth 4.0 or newer.

What other Philips Sonicare toothbrushes can I use with the Philips Sonicare app?

You can only use Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, DiamondClean 9000 and ExpertClean toothbrushes with the Sonicare app. Look for the Bluetooth symbol on the front panel of the package.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removing the rechargeable battery

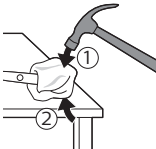
Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it. When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

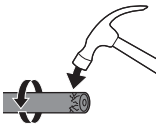
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.



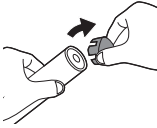
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



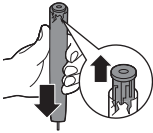
- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.



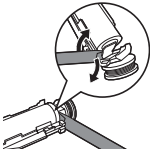
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



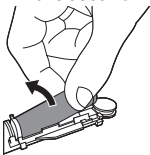
- 4** Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



- 5** Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.
- 6** Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

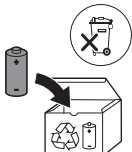


- 7** Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.
- 8** Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.



Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.



Note: Do not let battery terminals come into contact with metal object (e.g. coins, hairpins, rings).

Note: Do not wrap batteries in aluminium foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

Note: Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Introduction

Vous venez d'acheter la nouvelle brosse à dents Philips Sonicare. Nous vous en remercions ! Cette brosse à dents offre une meilleure élimination de la plaque dentaire, des dents plus blanches et des gencives plus saines. La brosse à dents Philips Sonicare combine la technologie sonique et des fonctions à l'efficacité testée en laboratoire pour un nettoyage tout en douceur. Elle vous garantit à chaque fois le meilleur des brossages. Pour enregistrer votre produit et obtenir une aide supplémentaire, connectez-vous à l'adresse :

www.philips.com/welcome.

Bienvenue dans l'univers Philips Sonicare.

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses batteries et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

Tout incident grave en lien avec ce dispositif doit être signalé à Philips (www.philips.com/support) ainsi qu'aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Remarque : Les accessoires et les fonctionnalités peuvent varier selon les modèles. Par exemple, certains modèles sont livrés avec un assainisseur ou sont équipés de la technologie Bluetooth ou BrushSync.

Avertissements

- Évitez tout contact de l'adaptateur mural USB et du socle de charge avec de l'eau.
- Ne plongez pas l'adaptateur mural USB ou le socle de charge dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Après l'avoir nettoyée, assurez-vous que la brosse à dents est complètement sèche avant de la brancher sur la prise secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement des têtes de brosse recommandées par Philips Sonicare. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le produit. Utilisez uniquement le câble USB et le bloc d'alimentation USB d'origine (s'ils sont fournis).
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et assistance »). Si le cordon est endommagé, remplacez le chargeur et/ou l'assainisseur par un neuf.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue.
- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif après utilisation, si le saignement persiste après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être utilisé sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou du bicarbonate (couramment utilisés dans les dentifrices blanchissants), veillez à bien nettoyer la tête de brosse avec de l'eau savonneuse après chaque utilisation. Cela permet de prévenir toute fissure éventuelle du plastique.
- Évitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.
- Leur utilisation par les enfants doit être supervisée par un adulte.
- Pour charger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur mural USB, le socle de charge et le coffret de voyage USB fournis avec le produit : TCAXXXX, CBAXXXX. N'utilisez pas de rallonge.

- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F).
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Directive sur l'équipement radio

Par la présente, Philips déclare que les brosses à dents électriques équipées d'une interface radiofréquence (Bluetooth ou NFC) sont conformes à la directive 2014/53/UE.

- L'interface radiofréquence des produits Bluetooth fonctionne à 2,4 GHz.
- La puissance maximale des radiofréquences des produits Bluetooth est de 3 dBm.
- L'interface radiofréquence des produits NFC fonctionne à 13,56 MHz.
- La puissance maximale des radiofréquences des produits NFC est de 30,16 dBm.

Le texte intégral de la déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne est disponible à l'adresse suivante : **www.philips.fr/support**

Remarque : les fonctionnalités peuvent varier selon les modèles. Certains modèles peuvent ne pas être équipés de la connectivité Bluetooth ou NFC.

Application

Les brosses à dents électriques de la série DiamondClean éliminent la plaque dentaire et les résidus alimentaires entre et sur les dents pour prévenir les caries, mais aussi améliorer et maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques de la série DiamondClean sont conçues pour une utilisation à domicile.

Votre Philips Sonicare (Fig. 1)

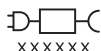
- 1 Capuchon de protection hygiénique
- 2 Têtes de brosse intelligentes*
- 3 Manche (HX991W, HX991B)
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Voyant d'intensité
- 6 Bouton d'intensité et de mode
- 7 Modes
- 8 Voyant de rappel de remplacement de tête de brosse
- 9 Voyant de charge
- 10 Verre de charge
- 11 Socle de charge
- 12 Station de recharge (100-240 V~, 50/60 Hz, 1,3 W ou 0,05 A)
- 13 Coffret (chargeur) de voyage (4,75-5,25 V CC, 1,5 W)*
- 14 Adaptateur mural USB* (100-240V~ 50/60Hz, 3.5W)

* Remarque : Le contenu de la boîte peut varier selon le modèle acheté.

Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit ou l'emballage.



Lire le mode d'emploi.



Bloc d'alimentation amovible : le « xxxxxx » indique la référence des chargeurs agréés à utiliser.



Consulter le mode d'emploi

Application Sonicare – Pour démarrer

L'application Sonicare se connecte à votre brosse à dents pour vous offrir une expérience connectée. En connectant votre brosse à dents à votre compte dans l'application Sonicare, vous pourrez :

- Passer facilement en revue votre rapport de progression et découvrir des façons d'améliorer votre cycle de brossage
- Recevoir des conseils et des recommandations personnalisés relatives à la gestion de votre santé bucco-dentaire

Pour commencer à utiliser l'application Sonicare :

- 1 Téléchargez l'application Sonicare sur votre téléphone.
- 2 Ouvrez l'application et suivez les étapes guidées.
- 3 Associez votre brosse à dents à l'application.
- 4 Créez votre compte.
- 5 Effectuez la mise à jour du micrologiciel, si vous y êtes invité, afin d'accéder aux dernières améliorations et fonctionnalités.
- 6 Brossez-vous les dents régulièrement

Vous êtes prêt à commencer votre expérience connectée. Veillez à vous brosser les dents régulièrement. Vous pouvez recevoir des mises à jour qui vous aideront à améliorer votre santé bucco-dentaire.

Remarque : Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone est activée lorsque vous utilisez l'application. Votre brosse à dents utilise la connexion Bluetooth pour transférer vos données de brossage à l'application. Si vous avez des questions sur les raisons pour lesquelles vos données de brossage sont recueillies, consultez la déclaration de confidentialité de Sonicare, disponible tout au long du processus d'installation de l'application.

Application Sonicare – Suivi et amélioration de votre santé bucco-dentaire

Votre brosse à dents Sonicare est dotée de capteurs intelligents pour vous fournir des commentaires concernant vos habitudes de brossage, notamment :

- Sessions de brossage quotidiennes
- Temps consacré à chaque session de brossage
- Pression de brossage exercée
- Rappel de remplacement de la tête de brosse (basé sur l'utilisation réelle)

L'application Sonicare recueille les données fournies par les capteurs intelligents et suit vos habitudes de brossage au fil du temps. Chacune des fonctionnalités disponibles dans l'application est conçue pour vous aider à comprendre vos habitudes de brossage et vous fournir des recommandations simples pour améliorer et maintenir votre santé bucco-dentaire. Vous recevrez des informations de brossage personnalisées dans l'application Sonicare.

Têtes de brosse

Pour savoir quel est le type de tête de brosse dont vous disposez, consultez l'indication au bas de la tête de brosse. Le symbole au bas de la tête de brosse indique qu'il s'agit d'une tête de brosse intelligente, équipée de la technologie BrushSync.

Remarque : Le contenu de la boîte peut varier selon le modèle acheté.



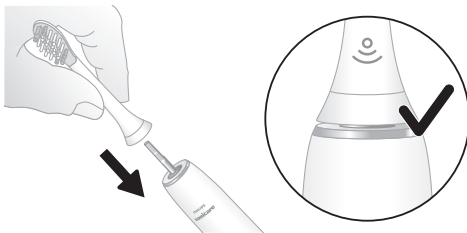
Nom de la tête de brosse	Premium Plaque Defense	Premium White	Premium Gum Care
Indication sur la tête de brosse	C3	W3	G3
Avantage	Élimination de la plaque dentaire	Élimination de la plaque dentaire et des taches	Gencives plus saines

Pour découvrir notre gamme complète de têtes de brosse, rendez-vous sur www.philips.fr/toothbrush-heads.

Utilisation de la brosse à dents Philips Sonicare

Instructions de brossage

- 1 Fixez fermement la tête de brosse sur le manche. Humidifiez les soies et appliquez du dentifrice.

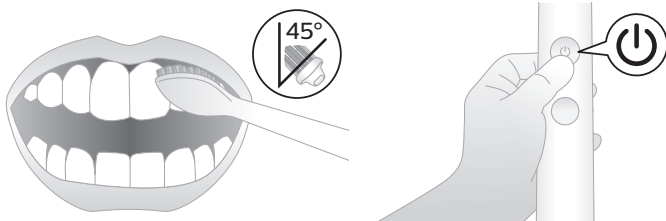


Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal. Il permet à la tête de brosse de vibrer correctement.

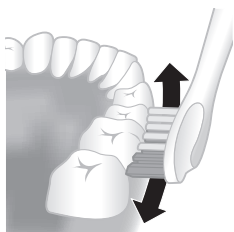
- 2 Placez les soies de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), et appuyez légèrement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives.

Remarque : Maintenez le centre de la tête de brosse en contact avec les dents en tout temps.

- 3 Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

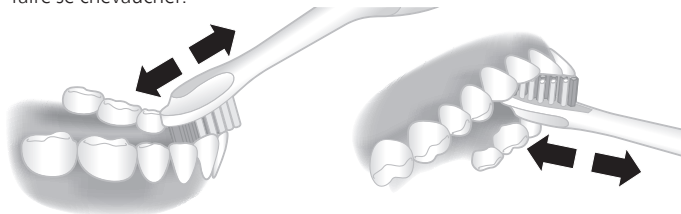


- 4 Exercez une légère pression pour optimiser l'efficacité de la brosse à dents Philips Sonicare et laissez l'appareil broser vos dents. Déplacez lentement la tête de brosse entre vos dents avec un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les poils les plus longs atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.



Remarque : Différents modes sont disponibles (voir « Modes de brossage »).

- 5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.



Remarque :

- Une modification de la vibration du manche vous alerte lorsque la pression exercée est trop forte (voir « Capteur de pression »).
- Votre brosse à dents Philips Sonicare est compatible avec les appareils orthodontiques, les modérations dentaires et les restaurations dentaires (plombages, couronnes, facettes).
- N'utilisez pas votre brosse à dents sous la douche.

Technologie BrushSync

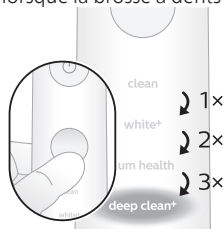
La technologie BrushSync permet à vos têtes de brosse de communiquer avec votre manche à l'aide d'une puce. Le symbole au bas de la tête de brosse indique qu'il s'agit d'une tête de brosse équipée de la technologie BrushSync. Cette technologie offre les fonctionnalités suivantes :

- Mode d'appariement de la tête de brosse
- Rappel de remplacement de la tête de brosse

Modes de brossage

Votre brosse à dents électrique est équipée de quatre modes différents : Clean, White+, Gum health et Deep Clean+.

Selon la tête de brosse intelligente que vous utilisez, le mode et l'intensité optimaux sont automatiquement sélectionnés par la technologie BrushSync. Pour changer manuellement de mode, appuyez sur le bouton mode/intensité lorsque la brosse à dents est éteinte et la tête de brosse fixée.



* Remarque :

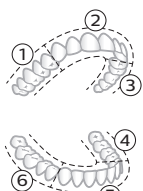
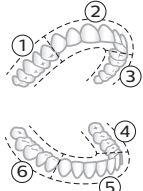
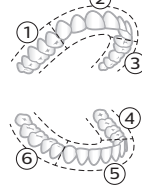
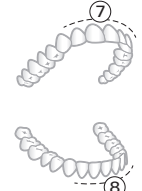
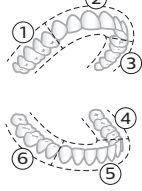
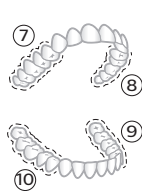
- Toutes les têtes de brosse fonctionnent avec chaque mode.
- Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée à haute intensité, avec la fonction EasyStart désactivée.

Mode d'appariement de la tête de brosse

Les têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync sont équipées d'une puce qui communique avec le manche et sélectionne automatiquement le mode et l'intensité recommandés.

Remarque : si vous modifiez le mode ou l'intensité, la tête de brosse mémorise le dernier réglage utilisé. Si vous souhaitez faire un brossage avec le réglage recommandé, consultez le tableau suivant pour connaître le mode ou l'intensité recommandé.

	Clean et Deep Clean+	White+	Gum health
Avantage	Élimination de la plaque dentaire	Élimination de la plaque dentaire et des taches en surface	Élimination de la plaque dentaire et massage des gencives
Tête de brosse recommandée	Premium Plaque Defense (C3)	Premium White (W3)	Premium Gum Care (G3)

	Clean et Deep Clean+	White+	Gum health
Niveau d'intensité recommandé	3	3	3
Temps total de brossage	Clean : 2 minutes Deep Clean+ : 3 minutes*	2 minutes et 40 secondes	3 minutes et 20 secondes
Comment brosser les dents	<p>Clean : brossez chaque segment pendant 20 secondes.</p>  <p>Deep Clean+ : brossez chaque segment pendant 30 secondes*.</p> 	<p>Brossez chaque segment pendant 20 secondes,</p>  <p>puis, brossez les segments 7 et 8 pendant 20 secondes chacun</p> 	<p>Brossez chaque segment pendant 20 secondes,</p>  <p>puis, brossez les segments 7, 8, 9 et 10 pendant 20 secondes chacun.</p> 
<p>*Remarque : Lors d'un brossage avec l'application Philips Home+ en mode Deep Clean+, le temps de brossage est de 3 minutes.</p>			

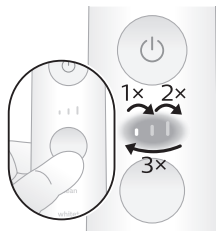
Réglages d'intensité

Votre brosse à dents permet trois réglages d'intensité différents :

- intensité faible (une barre)
- Intensité moyenne (deux barres)
- intensité élevée (trois barres)

Lorsqu'elle est fixée au manche, la tête de brosse intelligente sélectionne automatiquement l'intensité recommandée. Pour modifier manuellement l'intensité, tournez le manche et appuyez sur le bouton mode/intensité.

Lorsque la brosse à dents est en marche, appuyez sur ce bouton pour modifier le réglage de l'intensité.



Caractéristiques

- BrushPacer
- Capteur de pression
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Fonction EasyStart

BrushPacer

La fonction BrushPacer vous signale à quel moment vous devez passer à la partie suivante de vos dents en modifiant brièvement la vibration.

La brosse à dents s'éteint automatiquement à la fin du brossage.

Capteur de pression

Votre brosse à dents Philips Sonicare mesure la pression que vous exercez lors du brossage afin de protéger vos dents et vos gencives.

Si vous exercez une pression trop forte, la vibration du manche est modifiée jusqu'à ce que vous réduisiez la pression.

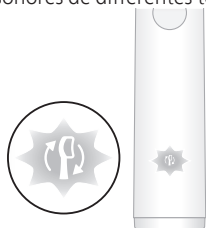
Remarque : Le capteur de pression est activé lorsque vous recevez votre produit. Pour désactiver cette fonction, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation des fonctionnalités ».

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Pour cela, il mesure ce qui suit, au fil des brossages :

- La pression générale que vous exercez pendant le brossage
- La durée totale de brossage effectué avec la tête de brosse

Lorsque la tête de brosse n'est plus efficace, le rappel de remplacement de la tête de brosse clignote en orange et le manche émet une série de signaux sonores de différentes tonalités.



Remarque : La fonction de rappel de remplacement de tête de brosse est activée lorsque vous recevez votre produit. Pour désactiver cette fonction, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation des fonctionnalités ».

Fonction EasyStart

La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance du manche au fil des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

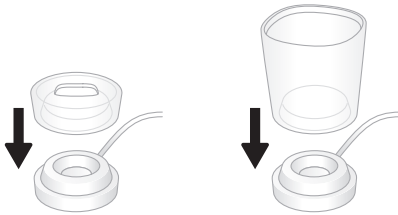
La fonction EasyStart fonctionne avec tous les modes.

Remarque : La fonction EasyStart est désactivée lorsque vous recevez le produit. Pour activer la fonction EasyStart, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation des fonctionnalités ».

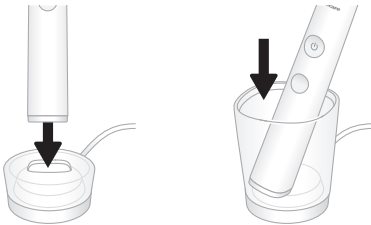
Charge et niveau de la batterie

Charge sur le socle du chargeur

- 1 Branchez le cordon du socle de charge sur une prise électrique.
- 2 Placez le support de charge ou le verre de charge sur le socle de charge.



- 3** Placez le manche sur le support ou le verre de charge.



- 4** Le chargeur charge entièrement votre brosse à dents.

Le manche se charge lorsque l'indicateur de batterie clignote en blanc. Lorsque le manche est entièrement chargé, l'indicateur de batterie s'allume en blanc pendant 30 secondes, puis s'éteint.

Remarque : Votre manche est chargé pour sa première utilisation. Après la première utilisation, chargez-le pendant au moins 24 heures.

Charge avec le coffret de voyage*

* Remarque : Selon le modèle acheté, il est possible que le coffret de charge de voyage ne soit pas inclus.

- 1** Retirez le câble USB du bas du coffret de voyage.
- 2** Connectez le coffret de voyage à une prise d'une puissance d'entrée de 5 V CC avec :
 - L'adaptateur USB fourni
 - un port USB standard de PC homologué UL ou certifié ANSI/UL 60950-1, ou
 - une alimentation homologuée UL ou certifiée ANSI/UL 60950-1 avec port de sortie USB, ou
 - une alimentation homologuée UL ou certifiée 1310 de classe 2.

Important : L'adaptateur mural doit être une source de sécurité à très basse tension compatible avec les spécifications électriques indiquées au bas de l'appareil.

3 Le coffret de voyage charge entièrement votre brosse à dents.

Niveau de la batterie (manche placé sur le chargeur branché)

Lorsque le manche est placé sur le chargeur ou dans le coffret de voyage, le voyant de charge indique le niveau de charge de la batterie.

État de la batterie	Voyant de charge
Charge	Clignote en blanc
Pleine	S'allume en blanc pendant 30 secondes, puis s'éteint.

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

Lorsque vous allumez le manche, le voyant de charge situé au bas du manche indique l'état de la batterie.

État de la batterie	Voyant de charge	Son
Pleine	Allumé en blanc	-
Partiellement pleine	Clignote en blanc	-
Faible	Clignote en orange	Le manche émet 3 signaux sonores
Vide	Clignote en orange	Le manche émet 2 séries de 5 signaux sonores

Activation ou désactivation de fonctionnalités

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctionnalités suivantes de votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Capteur de pression

Étape 1 : Placez le manche sur le support ou le verre de charge.



Étape 2 : Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant les durées suivantes :

Fonction EasyS-tart	Rappel de remplacement de la tête de brosse	Capteur de pression
---------------------	---	---------------------

3 secondes	Jusqu'à 5 secondes	Jusqu'à 7 secondes
------------	--------------------	--------------------



Étape 3 : Relâchez le bouton marche/arrêt lorsque vous entendez

1 signal sonore	1 signal sonore, puis 2 signaux sonores	1 signal sonore, 2 signaux sonores, puis 3 signaux sonores
-----------------	---	--



Si le voyant de charge clignote 2 fois en blanc et que vous entendez 3 signaux sonores de tonalité croissante, la fonction est activée.

OU



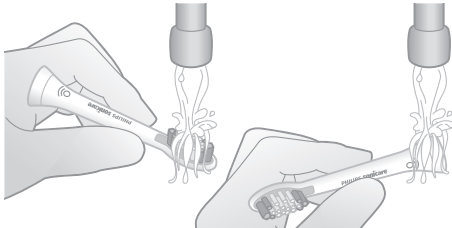
Si le voyant de charge clignote 1 fois en blanc et que vous entendez 3 signaux sonores de tonalité décroissante, la fonction est désactivée.

Nettoyage

- Toutes les pièces peuvent être nettoyées avec un chiffon humide ou rincées à l'eau tiède.



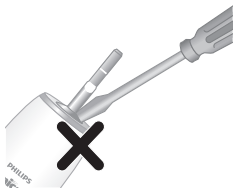
- Retirez la tête de brosse du manche et rincez-la soigneusement.



- Rincez l'ensemble du manche, en particulier la fixation avec la tête de brosse, au moins une fois par semaine.



Attention : N'appuyez pas sur l'anneau en caoutchouc de la partie supérieure du manche. Nettoyez délicatement autour de l'anneau.



Précautions :

- Ne mettez pas au lave-vaisselle la tête de brosse, le capuchon de voyage, le manche, le chargeur ni le coffret de voyage.
- Ne nettoyez pas le manche à l'aide d'alcool isopropylique, de vinaigre, d'eau de Javel ni d'autres nettoyants ménagers, ces produits pouvant entraîner une décoloration.
- Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'huiles essentielles pour nettoyer les têtes de brosse, car cela peut provoquer des dommages.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise électrique, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.

Foire aux questions

Question	Réponse
Puis-je laisser ma brosse à dents Sonicare sur le chargeur entre chaque brossage ?	Oui, vous pouvez toujours laisser votre brosse à dents Philips Sonicare sur un chargeur branché. Cela n'a pas de répercussions sur la durée de vie de la batterie.

Question**Réponse**

D'autres têtes de brosse conviennent-elles à ma brosse à dents Philips Sonicare ?

Toutes les têtes de brosse à dents électriques Philips Sonicare qui se fixent sur votre brosse à dents conviennent. Toutefois, elles ne sont pas toutes équipées de la technologie BrushSync. Vous pouvez reconnaître les têtes de brosse équipées de la technologie BrushSync grâce à l'icône située à la base de la tête de brosse.

À quelle fréquence dois-je remplacer ma tête de brosse ?

Nous vous conseillons de remplacer la tête de brosse Philips Sonicare après trois mois d'utilisation (sur la base de deux brossages de deux minutes par jour). La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse vous prévient également lorsqu'il est temps de remplacer la tête de brosse.

Ma brosse à dents Philips Sonicare est-elle étanche ?

Oui, votre brosse à dents Philips Sonicare est étanche. Cependant, ne lavez jamais votre manche au lave-vaisselle. Ne l'utilisez pas non plus sous la douche.

Quels sont les téléphones compatibles avec l'application Philips Sonicare ?

L'application Philips Sonicare est compatible avec les appareils Android OS et Apple iOS. Pour obtenir la version la plus récente de l'application Philips Sonicare, rendez-vous sur Android Play Store ou Apple App Store. Les appareils mobiles doivent être pourvus de la technologie Bluetooth 4.0 ou ultérieure.

Question

Quelles autres brosses à dents Philips Sonicare puis-je utiliser avec l'application Philips Sonicare ?

Réponse

Vous pouvez uniquement utiliser les brosses à dents Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, DiamondClean 9000 et Expert Results avec l'application Sonicare. Recherchez le symbole Bluetooth sur le recto de l'emballage.

Recyclage

- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable

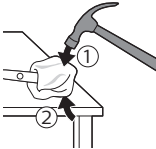
Avertissement : Ne retirez la pile rechargeable que lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Veillez à ce que la pile soit totalement déchargée avant de la retirer. Lorsque vous manipulez une batterie, veillez à bien sécher vos mains, le produit et la batterie.

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

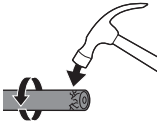
- 1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents Philips Sonicare ne s'allume plus.



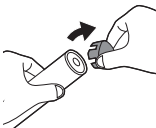
- 2** Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.



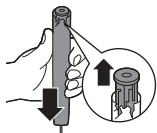
- 3** Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.



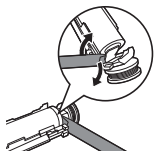
Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermetures internes.



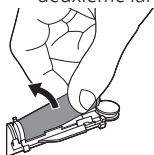
- 4** Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.



- 5 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.
- 6 Insérez le tournevis entre la batterie et le cadre noir en bas des composants internes. Puis, faites levier sous la batterie avec le tournevis pour retirer le dessus du cadre noir.

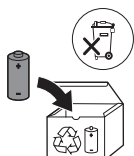


- 7 Insérez le tournevis entre l'extrémité inférieure de la batterie et le cadre noir pour rompre la languette métallique reliant la batterie au circuit imprimé. Ceci libérera du cadre l'extrémité inférieure de la batterie.
- 8 Saisissez la batterie et retirez-la des composants internes pour rompre la deuxième languette métallique de la batterie.



Attention: Prenez garde de ne pas vous blesser les doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.

- 9 Couvrez les contacts de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.



Remarque : ne laissez pas les bornes de la batterie entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.).

Remarque : n'enveloppez pas la batterie dans du papier d'aluminium. Collez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif ou placez la batterie dans un sac en plastique avant de la jeter.

Remarque : Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Déposez-le dans un endroit prévu à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :

- les têtes de brosse.
- les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées ;
- les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées ;
- l'usure normale, incluant les ébréchantures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

Giriş

Philips Sonicare elektrikli diş fırçasını satın aldığınız için teşekkür ederiz! Üstün diş plağı çıkarma özelliği, daha beyaz dişler ve daha sağlıklı diş etleri artık parmaklarınızın ucunda. Sonicare'in hassas sonik teknolojisi ile klinik olarak geliştirilmiş ve kanıtlanmış özelliklerinin birleşimi sayesinde her fırçalamada iyi temizliği elde edebileceğinizden emin olabilirsiniz. Ek destek ve ürün kaydı için şu adresi ziyaret edebilirsiniz: www.philips.com/welcome. Philips Sonicare ailesine hoş geldiniz!

Önemli güvenlik bilgileri

Ürünü sadece kullanım amacına göre kullanın. Ürünü, pillerini ve aksesuarlarını kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Yanlış kullanım, tehlikelere veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Bu ürünün kullanımıyla ilgili olarak karşılaşılan ciddi olumsuz durumlar, Philips'e (www.philips.com/support sayfasından) ve kullanıcı ve/veya hastanın bulunduğu üye devletin yetkili resmi makamlarına bildirilmelidir.

Not: Farklı modellerin aksesuarları ve özellikleri farklılık gösterebilir. Örneğin, bazı modellerle birlikte dezenfektan verilir, bazılarında ise Bluetooth veya BrushSync bulunur.

Uyarılar

- USB duvar adaptörünü ve şarj standını sudan uzak tutun.
- USB duvar adaptörünü veya şarj standını suya ya da başka herhangi bir sıvıya batırmayın.
- Temizleme sonrasında, şarj cihazını prize takmadan önce mutlaka cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Bu cihazın çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı, sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Yalnızca Philips tarafından üretilmiş aksesuar ve sarf malzemeleri kullanın. Yalnızca Philips Sonicare'in önerdiği fırça başlıklarını kullanın. Yalnızca ürünle birlikte verilen şarj cihazını kullanın. Varsa, sadece orijinal USB kablosunu ve USB güç kaynağı ünitesini kullanın.

- Bu cihaz kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça içermemektedir. Cihaz hasar görürse, ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun (bkz. 'Garanti ve destek'). Kablo hasar görürse şarj aletini ve/veya sanitizasyon cihazını yenisiyle değiştirin.
- Şarj cihazını dış mekanda veya sıcak yüzeylerin yakınında kullanmayın.
- Ürünün hiçbir parçasını bulaşık makinesinde temizlemeyin.
- Bu cihaz sadece diş, diş eti ve dil temizliği için tasarlanmıştır.
- Kullanımdan sonra kanama meydana gelirse, bir haftalık kullanımdan sonra kanama devam ederse ya da rahatsızlık veya acı hissederseniz ürünü kullanmayı bırakıp diş hekiminize veya doktorunuza başvurun.
- Son 2 ay içinde bir diş veya diş eti ameliyatı geçirdiyse, bu cihazı kullanmadan önce diş hekiminize danışın.
- Kalp pili ya da ameliyatla takılan başka bir cihaz kullanıyorsanız, ağrı duşunu kullanmadan önce doktorunuza ya da üreticiye danışın.
- Tıbbi açıdan bilgi almak için bu cihazı kullanmadan önce doktorunuza danışın.
- Bu cihaz bir kişisel bakım cihazıdır ve diş muayenehanelerinde veya hastanelerde birden fazla hasta üzerinde kullanılmamalıdır.
- Tüyleri kırılan veya bükülen fırça başlığını kullanmayı bırakın. Fırça başlığını her 3 ayda bir veya yıpranma belirtileri oluşmuşsa, daha erken değiştirin.
- Diş macununuz peroksit, karbonat veya bikarbonat (beyazlatıcı diş macunlarında yaygındır) içeriyorsa, fırça başlığını her kullanımdan sonra sabun ve suyla iyice temizleyin. Bu, olası plastik kırılmalarını önler.
- Uçucu yağlar veya hindistancevizi yağı içeren ürünlerle doğrudan temastan kaçının. Temas, fırça kıllarının yerinden çıkmasına neden olabilir.
- Çocuklar tarafından kullanımı yetişkin gözetiminde olmalıdır.
- Pili şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen USB duvar adaptörünü, şarj kaidesini ve şarj seyahat çantasını kullanın: TCAXXXX, CBAXXXX. Uzatma kablosu kullanmayın.
- Cihazı 5 °C ila 40 °C (41 °F ila 104 °F) arasındaki sıcaklıklarda şarj edin ve kullanın.
- Ürün ve pilleri ateşten uzak tutun, doğrudan güneş ışığına veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Ürün aşırı ısınır veya üründen koku gelirse, renk değiştirirse ya da şarj işlemi her zamankinden daha uzun sürerse ürünü kullanmayı bırakıp Philips ile iletişime geçin.
- Ürünleri ve pillerini mikrodalga fırına ya da endüksiyonlu pişiricilerin üstüne koymayın.

- Pillerin ısınmasını veya zehirli ya da tehlikeli madde açığa çıkarmasını önlemek için ürünü veya pili delmeyin, sökmeyin, değişiklik yapmayın ve hasar görmemesini sağlayın. Pillere kısa devre, aşırı yükleme veya tersine yükleme yapmayın.
- Hasarlı veya sızdıran pillerin cilde ya da göze temas etmemesine dikkat edin. Bu durumda, hiç vakit kaybetmeden temas yerini suyla iyice yıkayın ve bir doktora başvurun.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Radyo Ekipman Direktifi

Philips, işbu belge ile radyo frekansı arayüzüne (Bluetooth veya NFC) sahip elektrikli diş fırçalarının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.

- Geçerli ürünlerdeki Bluetooth radyo frekansı arayüzü 2,4 GHz bandında çalışır.
- Bluetooth özellikli ürünlerin maksimum radyo frekansı gücü 3 dBm'dir.
- Geçerli ürünlerdeki NFC radyo frekansı arayüzü 13,56 MHz bandında çalışır.
- NFC özellikli ürünlerin maksimum radyo frekansı gücü 30,16 dBm'dir.

AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşabilirsiniz:

www.philips.com/support

Not: Farklı modellerdeki Özellikler farklılık gösterebilir. Bazı modellerde Bluetooth veya NFC bulunmayabilir.

Kullanım Amacı

DiamondClean serisi elektrikli diş fırçaları, diş çürümelerini azaltmak ve ağız sağlığını iyileştirmek ve korumak için yapışkan plak ve gıda kalıntılarını dişlerden uzaklaştırmak üzere tasarlanmıştır. DiamondClean serisi elektrikli diş fırçaları tüketicilerin evde kullanımı için tasarlanmıştır.

Philips Sonicare cihazınız (Şek. 1)

- 1 Hijyenik seyahat başlığı
- 2 Akıllı fırça başlıkları*
- 3 Tutma yeri (HX991W, HX991B)
- 4 Açma/kapama düğmesi
- 5 Yoğunluk ışığı
- 6 Mod/yoğunluk düğmesi
- 7 Modlar
- 8 Fırça başlığı değiştirme hatırlatma ışığı
- 9 Pil göstergesi
- 10 Şarj bardağı
- 11 Şarj standı
- 12 Şarj standı (100-240 V~, 50/60 Hz, 1,3 W veya 0,05 A)
- 13 (Şarj) seyahat çantası (4,75-5,25 Vdc, 1,5 W)*
- 14 USB duvar adaptörü* (100-240V~ 50/60Hz, 3.5W)

* Not: Kutunun içeriği satın alınan modele göre değişiklik gösterebilir.

Ürün veya paket üzerinde aşağıdaki simgeler yer alabilir.



Kullanım Kılavuzunu okuyun.



Sökülebilir Güç Besleme Ünitesi Parçası: "xxxxxx" ifadesi, kullanılabilen onaylanmış şarj cihazlarının model numarasını belirtir.



Kullanım talimatlarına bakın

Sonicare uygulaması: Başlangıç

Sonicare uygulaması, diş fırçasıyla eşleşerek bağlantılı bir deneyim yaşamanızı sağlar. Diş fırçasınızı Sonicare uygulama hesabınıza bağlayarak aşağıdakileri yapabilirsiniz:

- Fırçalama rutininizi geliştirecek yöntemler için ilerleme durumu raporunuzu kolayca inceleyebilirsiniz
- Ağız sağlığınıza yönetmenize olanak tanıyan kişiselleştirilmiş ipuçları ve öneriler alabilirsiniz.

Sonicare uygulamasını kullanmaya başlamak için:

- 1 Sonicare uygulamasını telefonunuza indirin
- 2 Uygulamayı açıp açıklamalı adımları uygulayın
- 3 Diş fırçasınızı uygulamayla eşleştirin
- 4 Hesabınızı oluşturun
- 5 İstenirse, en güncel iyileştirme ve özelliklere erişebilmek için ürün yazılımı güncellemesini tamamlayın.
- 6 Dişlerinizi düzenli olarak fırçalayın

Bağlı deneyiminize başlamaya artık hazırsınız. Dişlerinizi mutlaka düzenli olarak fırçalayın. Genel ağız sağlığınıza artırmaya yardımcı olacak güncellemeler alabilirsiniz.

Not: Uygulamayı kullanırken telefonunuzda Bluetooth'un açık olduğundan emin olun. Diş fırçasınız fırçalama verilerini uygulamaya aktarmak için Bluetooth bağlantısını kullanır. Fırçalama verilerinizin toplanma nedeniyle ilgili sorularınız varsa uygulama kurulumu sürecinde sunulan Sonicare Gizlilik Bildirimini inceleyebilirsiniz.

Sonicare uygulaması: Genel ağız sağlığınıza takip edin ve iyileştirin

Sonicare elektrikli diş fırçasınızda aşağıdaki diş fırçalama alışkanlıklarınız hakkında bilgi toplamanıza olanak tanıyan akıllı sensörler bulunur:

- Günlük fırçalama seansları
- Her fırçalama seansında harcanan süre
- Uygulanan fırçalama kuvveti
- Fırça başlığı değiştirme hatırlatma (gerçekleşen kullanıma uygun olarak)

Sonicare uygulaması, akıllı sensörler tarafından sağlanan verileri toplar ve zamanla geliştirdiğiniz fırçalama alışkanlıklarınızı takip eder.

Uygulamada bulunan her özellik, fırçalama alışkanlıklarınızı anlamanıza yardımcı olmak üzere tasarlanmış olup genel ağız sağlığınıza geliştirmek ve korumak amacıyla size basit öneriler sunar. Sonicare uygulaması, sizin için özel hazırlanmış fırçalama bilgileri sağlar.

Fırça başlıkları

Sahip olduğunuz fırça başlıkların türünü öğrenmek için başlığın fırça başının altındaki etiketi kontrol edin. Fırça başlığının altındaki simge, bu başlığın BrushSync teknolojisine sahip bir akıllı fırça olduğunu gösterir.

Not: Kutunun içeriği satın alınan modele göre değişiklik gösterebilir.



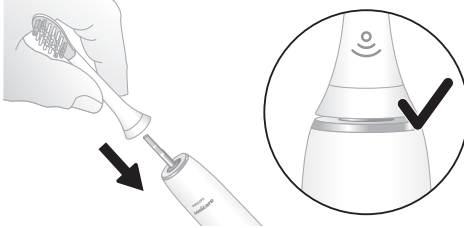
Fırça başlığı adı	Premium Plaque Defense	Premium White	Premium Gum Care
Fırça başlığı etiketi	C3	W3	G3
İşlev	Plak çıkarma	Plak ve leke çıkarma	Daha sağlıklı diş etleri

Tüm fırça başlığı seçeneklerini keşfederek daha fazla bilgi almak için www.philips.com/toothbrush-heads adresini ziyaret edebilirsiniz.

Philips Sonicare cihazınızı kullanma

Diş fırçalama talimatları

- 1 Fırça başlığını sapa sıkıca yerleştirin. Fırçayı ıslatın ve üzerine diş macunu sürün.

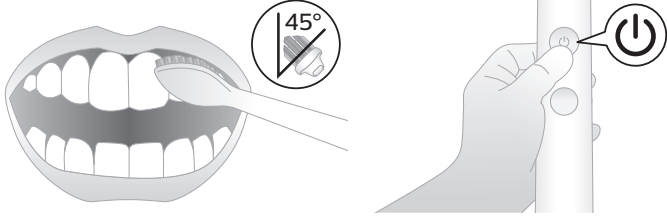


Not: Fırça başlığı ile sapı arasında küçük bir boşluk olması normaldir. Bu boşluk, fırça başlığının doğru şekilde titreşmesini sağlar.

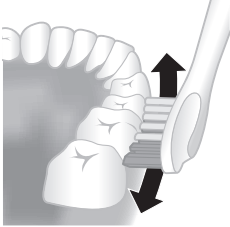
- 2 Diş fırçası kıllarını çok hafif bir açıyla (45 derece) dişlerinize yerleştirin, fırça kılları diş eti çizgisi veya biraz daha altına ulaşana kadar hafifçe bastırın.

Not: Fırça başlığının orta kısmının daima dişlerle temas halinde olmasını sağlayın.

- 3 Philips Sonicare cihazınızı açmak için açma/kapama düğmesine basın.

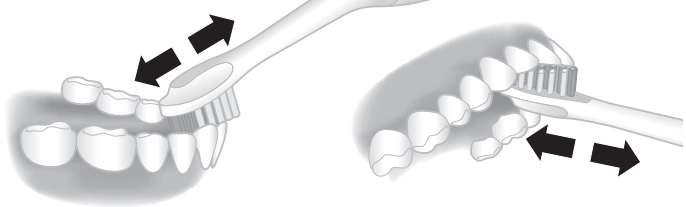


- 4 Philips Sonicare'in etkinliğini artırmak için biraz bastırın ve fırçalama işini Philips Sonicare diş fırçasına bırakın. Hafifçe ileri geri yaparak fırça başlığını dişleriniz üzerinde uzun fırça kıllarının dişlerinizin arasına girebileceği şekilde nazikçe hareket ettirin. Fırçalama döngüsünü tamamlayana kadar bu hareketi yapmaya devam edin.



Not: Farklı modlar mevcuttur (bkz. 'Fırçalama modları').

- 5 Ön dişlerin iç yüzeyini temizlemek için fırça sapını yarı dik bir şekilde yatırın ve her dişe birkaç dikey fırçalama darbesi uygulayın.



Not:

- Çok fazla baskı uyguladığınızda, sap titreşiminde oluşan değişim sizi uyarır (bkz. 'Basınç sensörü').
- Philips Sonicare diş fırçasını diş tellerinde, değiştirilmiş dişlerde ve diş restorasyonlarında (dolgu, diş kronu, kaplama) güvenle kullanabilirsiniz
- Elektrikli diş fırçasını duşta kullanmayın.

BrushSync teknolojisi

BrushSync teknolojisi, fırça başlıklarının bir mikroçip sayesinde sapla iletişim kurabilmesini sağlar. Fırça başlığının altındaki simge, bu başlığın BrushSync teknolojisine sahip olduğunu gösterir. Bu, aşağıdaki özelliklerin kullanılabilmesini sağlar:

- Fırça başlığı modu eşleme
- Fırça başlığı değiştirme hatırlatıcısı

Fırçalama modları

Elektrikli diş fırçasınızda 4 farklı mod bulunur: clean, white+, gum health ve deep clean+.

Kullandığınız akıllı fırça başlığına bağlı olarak, en uygun mod ve yoğunluk BrushSync teknolojisi tarafından otomatik olarak seçilir.

Modu manuel olarak değiştirmek için diş fırçası kapalı ve fırça başlığı takılı durumdayken mod/yoğunluk düğmesine basın.

*** Not:**

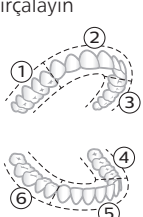
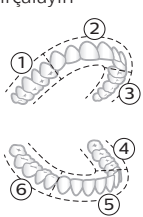
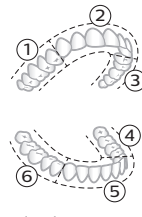
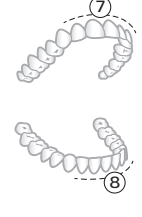
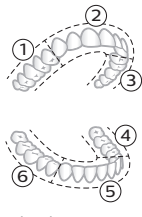
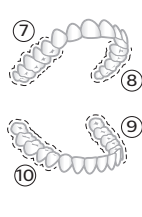
- Tüm fırça başlıkları her modda çalışır.
- Klinik çalışmalarda Philips Sonicare diş fırçası yüksek yoğunlukta ve EasyStart özelliği kapalı durumda çalıştırılmalıdır.

Fırça başlığı modu eşleme

BrushSync teknolojisine sahip fırça başlıklarında yer alan mikroçip, sapla iletişim kurarak önerilen mod ve yoğunlukla eşleşmeyi otomatik olarak sağlar.

Not: Mod/yoğunluk değiştirildiğinde fırça başlığı son kullanılan ayarı hatırlar. Fırçanızı önerilen ayarla kullanmak isterseniz, önerilen mod/yoğunluk değerlerini aşağıdaki tabloda bulabilirsiniz.

	Clean ve Deep Clean+	White+	Gum Health
İşlev	Plak çıkarma	Plak ve yüzey lekesi çıkarma	Plak çıkarma ve diş eti masajı
Önerilen fırça başlığı	Premium Plaque Defense (C3)	Premium White (W3)	Premium Gum Care (G3)
Önerilen yoğunluk seviyesi	3	3	3
Toplam fırçalama süresi	Clean: 2 dakika Deep Clean+: 3 dakika*	2 dakika 40 saniye	3 dakika 20 saniye

	Clean ve Deep Clean+	White+	Gum Health
Nasıl fırçalanmalı	<p>Clean: Her segmenti 20 saniye süreyle fırçalayın</p>  <p>Deep Clean+: Her segmenti 30 saniye süreyle fırçalayın*</p> 	<p>Her segmenti 20 saniye süreyle fırçalayın,</p>  <p>ardından 7. ve 8. segmentin her birini 20 saniye fırçalayın.</p> 	<p>Her segmenti 20 saniye süreyle fırçalayın,</p>  <p>ardından 7., 8., 9. ve 10. segmentin her birini 20 saniye fırçalayın.</p> 

*Not: Philips Home+ uygulaması ile "Deep Clean+" modunda fırçalama yapılırken, fırçalama süresi 3 dakika olur.

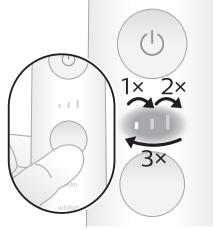
Yoğunluk ayarları

Elektrikli diş fırçanız 3 farklı yoğunluk ayarına sahiptir:

- düşük yoğunluk (tek çubuk)
- orta yoğunluk (iki çubuk)
- yüksek yoğunluk (üç çubuk)

Sapa takılan akıllı fırça başlığı, önerilen yoğunluk ayarını otomatik olarak seçer. Yoğunluğu manuel olarak değiştirmek için sapı etkinleştirdikten sonra mod/yoğunluk düğmesine basın.

Diş fırçası ON (Açık) konumundayken yoğunluk ayarını değiştirmek için bu düğmeye basın.



Özellikler

- BrushPacer
- Basınç sensörü
- Fırça başlığı değiştirme hatırlatıcısı
- EasyStart

BrushPacer

BrushPacer özelliği, kısa bir titreşim değişikliğiyle dişlerinizin bir sonraki bölümüne geçmeniz gereken noktayı belirtir.

Fırçalama seansının sonunda diş fırçası otomatik olarak kapanır.

Basınç sensörü

Philips Sonicare diş fırçasınız, diş etlerinizi ve dişlerinizi hasardan korumak amacıyla, uyguladığınız baskının miktarını ölçer.

Çok fazla basınç uyguladığınızda sapın titreşimi baskı azaltılana kadar değişir.

Not: Ürünü kutusundan çıkardığınızda Basınç Sensörü etkin konumdadır. Bu özelliği devre dışı bırakmak için "Özellikleri etkinleştirme veya devre dışı bırakma" bölümünü inceleyin.

Fırça başlığı değiştirme hatırlatıcısı

Sap, akıllı fırça başlığının zaman içindeki aşınma durumunu izler ve şu ölçümleri yapar:

- Fırçalama sırasında uyguladığınız genel basınç
- Fırça başlığıyla diş fırçaladığınız toplam süre

Fırça başlığı etkisini yitirdiğinde fırça başlığı değiştirme hatırlatıcısı sarı yanıp söner ve sap kısmı bir dizi bip ve uyarı sesi çıkarır.



Not: Ürünü kutusundan çıkardığınızda fırça başlığını değiştirme hatırlatıcısı etkin konumdadır. Bu özelliği devre dışı bırakmak için "Özellikleri etkinleştirme veya devre dışı bırakma" bölümünü inceleyin.

EasyStart

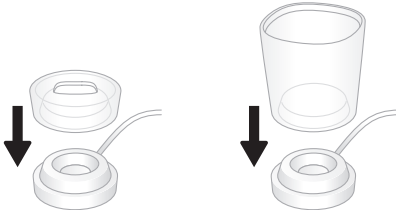
EasyStart özelliği, ilk 14 fırçalamada sapın gücünü biraz arttırarak Philips Sonicare ile fırçalama gücüne alışmanıza yardımcı olur. EasyStart özelliği tüm modlarda çalışır.

Not: Ürünü kutusundan çıkardığınızda EasyStart özelliği devre dışı konumdadır. EasyStart özelliğini etkinleştirmek için "Özellikleri etkinleştirme veya devre dışı bırakma" bölümünü inceleyin.

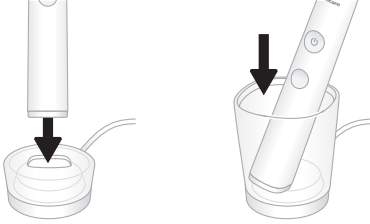
Şarj ve pil durumu

Şarj kaidesinde şarj etme

- 1 Şarj kaidesinin fişini bir elektrik prizine takın.
- 2 Şarj standını veya şarj bardağını şarj kaidesinin üzerine yerleştirin.



- 3 Sapi, şarj standının üzerine veya şarj bardağının içine yerleştirin.



4 Şarj cihazı dış fırçanızı tamamen şarj olana kadar doldurur.

Pil göstergesinin beyaz renkte yanıp sönmesi sapın şarj edilmekte olduğunu gösterir. Sap tamamen şarj edildiğinde, pil göstergesi 30 saniye süreyle beyaz renkte yanar ve ardından söner.

Not: Sap ilk kullanım için önceden şarj edilmiştir. İlk kullanımdan sonra en az 24 saat boyunca şarj edin.

Seyahat çantasıyla şarj etme*

*Not: Satın alınan modele bağlı olarak şarjlı seyahat çantası ürünle birlikte verilmeyebilir.

- 1 USB kablosunu şarjlı seyahat çantasının alt tarafından dışarı çıkarın.
- 2 Şarjlı seyahat çantasını 5V DC giriş gücüne bağlamak için şunları kullanabilirsiniz:
 - Birlikte verilen USB adaptörü
 - UL onaylı veya ANSI/UL 60950-1 uyumlu standart kişisel bilgisayar USB konektörü veya
 - UL onaylı veya ANSI/UL 60950-1 uyumlu USB çıkış bağlantı noktası olan bir LPS güç kaynağı veya
 - UL onaylı veya 1310 Class 2 uyumlu güç kaynağı.

Önemli: Duvar adaptörü, cihazın altında belirtilen nominal elektrik değerleri ile uyumlu olan bir güvenli ekstra düşük gerilim kaynağı olmalıdır.

- 3 Seyahat çantası tamamen şarj olana kadar dış fırçanızı şarj eder.

Pil Durumu (sap, prize bağlı şarj cihazına takılıyken)

Sapı şarj cihazına veya seyahat çantasına yerleştirdiğinizde pil göstergesi pil seviyesini belirtir.

Pil durumu	Pil göstergesi
Şarj oluyor	Beyaz yanıp söner
Dolu	30 saniye yandıktan sonra söner.

Pil Durumu (sap şarj cihazına takılı değilken)

Sap etkinleştirildiğinde alt tarafındaki pil ışığı pilin durumunu gösterir.

Pil durumu	Pil göstergesi	Ses
Dolu	Beyaz yanar	-
Kısmen dolu	Beyaz yanıp söner	-
Düşük	Sarı yanıp söner	Sap, 3 bip sesi çıkarır
Boş	Sarı yanıp söner	Sap, 2 tur 5 biplik ses çıkarır

Özellikleri etkinleştirme veya devre dışı bırakma

Diş fırçasınızda yer alan şu özellikleri etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz:

- EasyStart
- Fırça başlığı değiştirme hatırlatıcısı
- Basınç sensörü

1. Adım: Sapı, şarj standının üzerine veya şarj bardağının içine yerleştirin.



2. Adım: Güç düğmesini basıp ilgili seçenek için gereken süre boyunca basılı tutun:

EasyStart	Fırça başlığı değiştirme hatırlatıcısı	Basınç sensörü
3 saniye	5 saniyeye kadar	7 saniyeye kadar
↓	↓	↓

3. Adım: Aşağıdakileri duyduğunuzda güç düğmesinden elinizi çekin

1 bip	1 bip, ardından 2 bip	1 bip, 2 bip, ardından 3 bip
↓	↓	↓



Pil göstergesinin 2 kez beyaz yanıp söndüğünü görüp düşükten yükseğe 3 ses tonu duyduğunuzda özellik etkinleştirilmiştir.

YA DA



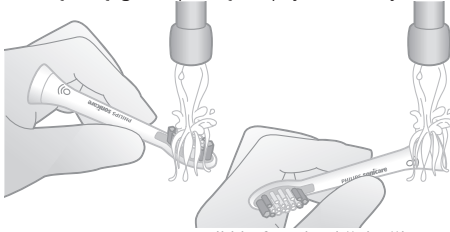
Pil göstergesinin bir kez beyaz yanıp söndüğünü gördükten sonra yüksekte düşüğe 3 ses tonu duyduğunuzda özellik devre dışı bırakılmış demektir.

Temizleme

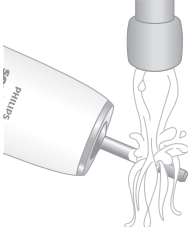
- Tüm parçalar nemli bezle temizlenebilir veya ılık suyla durulanabilir.



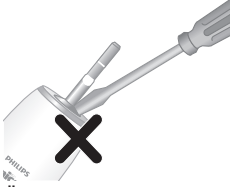
- Fırça başlığını saptan çıkarıp iyice durulayın.



- Sapın tamamını, özellikle fırça başlığı bağlantı yerini haftada en az bir defa durulayın.



Dikkat: Sapın üst kısmında yer alan kauçuk contayı itirmeyin. Sızdırmazlık lastiğinin çevresini nazikçe temizleyin.



Önlemler:

- Fırça başlığını, sapı, şarj cihazını veya seyahat kutusunu bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Renk değişimine neden olabileceğinden sapı temizlemek amacıyla izopropil alkol, sirke, çamaşır suyu veya başka bir ev temizlik malzemesi kullanmayın.
- Şarj cihazını temizlemeye başlamadan önce fişini çekin.
- Hasara neden olabileceğinden fırça başlıklarını temizlemek için esans yağ kullanmayın.

Saklama

Ürünü uzun bir süre kullanmayacaksanız prizden çıkarın, temizleyin ve doğrudan güneş ışığı görmeyen, serin ve kuru bir yerde saklayın.

Sıkça sorulan sorular

Soru	Cevap
Fırçalamalar arasında Sonicare cihazımı şarjda bırakabilir miyim?	Evet, Philips Sonicare diş fırçanızı her zaman için şarj cihazına takılı durumda bırakabilirsiniz. Bu durum, pilin ömrünü etkilemez.
Başka fırça başlıkları Philips Sonicare diş fırçam ile uyumlu mu?	Geçmeli tüm Philips Sonicare elektrikli diş fırçası fırça başlıkları diş fırçanızla uyumludur. Ancak hepsinde BrushSync teknolojisi bulunmayabilir. BrushSync teknolojisine sahip fırça başlıklarını fırça başlığının alt tarafında bulunan simgeden anlayabilirsiniz.

Soru	Cevap
Fırça başlığımı ne sıklıkta değiştirmeliyim?	Philips Sonicare fırça başlığınızı (her biri 2 dakikalık seans olmak üzere günde iki kez fırçaladığınızı varsayarak) 3 ay kullandıktan sonra değiştirmenizi öneririz. Fırça başlığı hatırlatıcısı da fırça başlığınızı değiştirmeniz gerektiğinde sizi uyarır.
Philips Sonicare diş fırçam su geçirmez özellikte mi?	Evet, Philips Sonicare diş fırçanız su geçirmez özelliktedir. Ancak, cihaz sapını temizlik amacıyla bulaşık makinesinde asla yıkamayın. Ayrıca, cihazınızı duşta kullanmayın.
Hangi telefonlar Philips Sonicare uygulamasıyla uyumludur?	Philips Sonicare uygulaması Android OS ve Apple iOS sistemlerini desteklemektedir. Philips Sonicare uygulamasının en son sürümü için Android Play Store veya Apple App Store'a göz atın. Mobil cihazlar Bluetooth 4.0 veya üzerine sahip olmalıdır.
Philips Sonicare uygulamasıyla kullanabileceğim diğer Philips Sonicare diş fırçaları hangileridir?	Sonicare uygulamasıyla yalnızca Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected, DiamondClean Smart, DiamondClean 9000 ve ExpertClean diş fırçalarını kullanabilirsiniz. Ambalajın ön tarafındaki Bluetooth simgesini kontrol edin.

Geri dönüşüm



- Bu simge, ürün ve pillerin normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

- Ülkendezde elektrikli ürün ve pillerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin yürürlükte olan yönetmelikleri izleyin.

Şarj edilebilir pili çıkarma

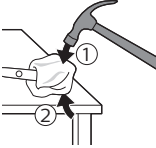
Uyarı: Şarj edilebilir pili yalnızca cihazı atarken çıkarın. Pili çıkarmadan önce tamamen boşaldığından emin olun. Pillere dokunurken ellerinizin, ürünün ve pillerin kuru olmasına dikkat edin.

Şarj edilebilir pili çıkarmak için havlu veya bez, çekiç ve düz uçlu (standart) bir tornavida kullanmanız gerekir. Aşağıdaki prosedürü uygularken temel güvenlik önlemlerine dikkat edin. Gözlerinizi, ellerinizi, parmaklarınızı ve üzerinde çalıştığınız yüzeyi mutlaka koruyun.

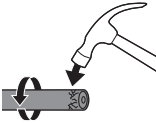
- 1 Şarj edilebilir pilin tüm şarjını bitirmek için sapı şarj cihazından çıkarın, Philips Sonicare'i açın ve durana kadar çalıştırın. Philips Sonicare açılmayana kadar bu işlemi tekrarlayın.



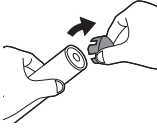
- 2 Fırça başlığını çıkarın ve atın. Sapın tamamını bir havlu veya bez ile kapatın.



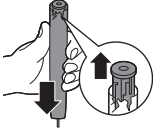
- 3 Sapı tek elinizle üst kısımdan tutun ve sap muhafazasına alt kısmın 1,2 cm üstünden vurun. Uç kapağı çıkartmak için 4 taraftan da çekiçle sertçe vurun.



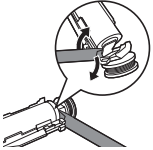
Not: İç kısımdaki geçmeli bağlantıları koparmak için uç kısmına birkaç kez vurmanız gerekebilir.



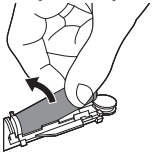
- 4** Uç kapağı dış fırçası sapından çıkarın. Uç kapak muhafazadan kolayca ayrılmazsa uç kapak ayrılana kadar 3. adımı tekrarlayın.



- 5** Sapı ters tutarak çubuğu sert bir yüzeye bastırın. İç kısımdaki parçalar muhafazadan kolayca ayrılmazsa bu parçalar ayrılana kadar 3. adımı tekrarlayın.
- 6** Tornavidayı iç kısımdaki parçaların alt tarafında bulunan pil ve siyah çerçeve arasına yerleştirin. Ardından siyah çerçevenin alt kısmını kırmak için pili manivela gibi kullanarak tornavidayı yukarı kaldırın.

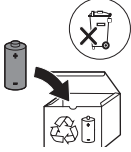


- 7** Pili yeşil baskılı devre plakasına bağlayan metal tırnağı kırmak için tornavidayı pilin alt kısmı ile ve siyah çerçeve arasına takın. Bu işlem, pilin alt kısmının çerçeveden ayrılmasını sağlar.
- 8** İkinci metal pil tırnağını kırmak için pili tutun ve iç kısımdaki parçalardan çekerek çıkarın.



Dikkat: Parmaklarınıza zarar vermemek için pil tırnaklarının sivri uçlarına dikkat edin.

- 9 Kalan pil şarjından oluşabilecek elektrik kısa devrelerini önlemek için pil bağlantılarını bantla kaplayın. Şarj edilebilir pil geri dönüştürülebilir; ürünün geri kalan parçaları da uygun bir şekilde atılmalıdır.



Not: Pil kutup uçlarının metal nesnelere (bozuk para, saç tokası, yüzük gibi) temas etmemesine dikkat edin.

Not: Pilleri alüminyum folyoya sarmayın. Bertaraf etmeden önce pil terminallerini bantla kapatın veya pilleri bir plastik torbaya koyun.

Not: Kullanım ömrü sonunda ürünü normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; resmi geri dönüşüm toplama noktalarına teslim edin. Böyle yaparak çevreyi korumaya yardımcı olursunuz.

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya uluslararası garanti kitapçığını okuyun.

Garanti sınırlamaları

Aşağıdakiler, uluslararası garanti kapsamında değildir:

- Fırça başlıkları.
- Onaylanmamış yedek parça kullanımı nedeniyle oluşan hasarlar.
- Yanlış kullanım, amaç dışı kullanım, modifikasyon veya yetkisiz kişilerce yapılan onarımdan kaynaklanan hasarlar.
- Normal yıpranma, çentikler, çizikler, aşınma, renk değiştirme veya solma.

ملاحظة: لا تدع أطراف البطارية تتلامس مع جسم معدني (مثل العملات المعدنية ودبابيس الشعر والخواتم).

ملاحظة: لا تقم بتغليف البطاريات في ورق الألومنيوم. ألصق أطراف البطارية بشريط لاصق أو قم بوضع البطاريات في كيس بلاستيكي قبل التخلص منها.

ملاحظة: لا تلق المنتج مع النفايات المنزلية المعتادة في نهاية فترة صلاحيته، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية من أجل إعادة تدويره. بقيامك بذلك فأنت تساعد في المحافظة على البيئة.

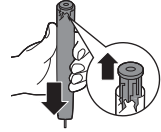
الضمان والدعم

إننا ننتج بحاجة إلى معلومات أو دعم، يُرجي زيارة www.philips.com/support أو قراءة كتيب الضمان العالمي.

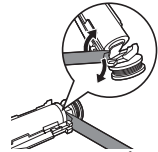
قيود الضمان

لا تغطي شروط الضمان الدولي ما يلي:

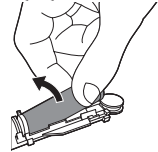
- رؤوس الفرشاة.
- التلف الناتج عن استخدام قطع غيار غير مصرح بها.
- التلف الناتج عن سوء الاستخدام أو الإساءة أو الإهمال أو التعديل أو الإصلاح غير المصرح به.
- التآكل والتمزق العادي، بما في ذلك التشوه أو الخدوش أو الكشط أو تغير اللون أو تلاشي.



- 5 أمسك المقبض بشكل مقلوب، واضغط على العمود لأسفل على سطح صلب. إذا لم يتم تحرير المكونات الداخلية بسهولة من المبيت، فكرر الخطوة 3 حتى يتم تحرير المكونات الداخلية.
- 6 أفحم مفك البراغي بين البطارية والإطار الأسود في الجزء السفلي من المكونات الداخلية. ثم أميل المفك المقلّم بعيداً عن البطارية لفصل الجزء السفلي من الإطار الأسود.

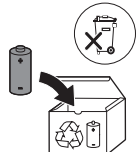


- 7 أدخل مفك البراغي بين الجزء السفلي من البطارية والإطار الأسود لفصل اللسان المعدني الذي يربط البطارية بلوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة باللون الأخضر. سيؤدي هذا إلى تحرير الطرف السفلي للبطارية من الإطار.
- 8 أمسك البطارية واسحبها بعيداً عن المكونات الداخلية لفصل لسان البطارية المعدني الثاني.



تنبيه: انتبه من الحواف الحادة لألسنة البطارية لتجنب إصابة أصابعك.

- 9 قم بتغطية أطراف تلامس البطارية بشرائط لاصق لتجنب حدوث قصر كهربائي من شحنات البطارية المتبقية. يمكن الآن إعادة تدوير البطارية القابلة لإعادة الشحن ويمكن التخلص من باقي المنتج بشكل مناسب.

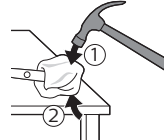


إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن، تحتاج إلى منشفة أو قطعة قماش ومطرقة ومفك براغي (قياسي) برأس مسطح. يجب مراعاة احتياطات السلامة الأساسية عند اتباع الإجراءات الموضحة أدناه. تأكد من حماية عينيك ويديك وأصابعك والسطح الذي تعمل عليه.

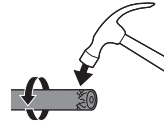
- 1 لتفريغ البطارية القابلة لإعادة الشحن من أي شحنات، قم بإزالة المقبض من الشاحن و قم بتنشغيل فرشاة Sonicare من Philips ودعها قيد التشغيل حتى تتوقف. كرر هذه الخطوة حتى لا تعد قادراً على تشغيل فرشاة Sonicare من Philips.



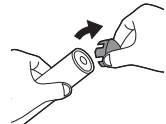
- 2 قم بإزالة رأس الفرشاة والتخلص منه. قم بتغطية المقبض بالكامل باستخدام منشفة أو قطعة قماش.



- 3 أمسك الجزء العلوي من المقبض بأحد اليدين واضرب المبيت بمقاس 0.5 بوصة الموجود أعلى نهاية الجزء السفلي. اضرب بقوة باستخدام مطرقة على جميع الأطراف الأربعة لإخراج طرف الغطاء.



ملاحظة: قد تحتاج إلى أن تضرب على الطرف عدة مرات لفك وصلات الأداة الداخلية.



- 4 قم بإزالة الغطاء الطرفي من مقبض فرشاة الأسنان. إذا لم يتم تحرير الغطاء الطرفي بسهولة من المبيت، فكرر الخطوة 3 حتى يتم تحرير الغطاء الطرفي.

السؤال	الإجابة
كم مرة أحتاج إلى استبدال رأس الفرشاة؟	نوصيك باستبدال رأس فرشاة Philips Sonicare بعد 3 أشهر من الاستخدام (استناداً إلى التنظيف بالفرشاة مرتين يوميًا لمدة دقيقتين لكل جلسة). كما سيُعلمك التنذير باستبدال رأس الفرشاة عندما يحين وقت استبدالها.
هل فرشاة أسنان Philips Sonicare مقاومة للماء؟	نعم، فرشاة أسنان Philips Sonicare مقاومة للماء. وعلى الرغم من ذلك، يجب ألا تضع اليد أبدًا في غسالة الأطباق لتنظيفها. ولا تستخدمها أثناء الاستحمام.
ما الهواتف المتوافقة مع تطبيق Philips Sonicare؟	يدعم تطبيق Philips Sonicare نظامي تشغيل Android و iOS. لمعرفة أحدث إصدار من تطبيق Philips Sonicare، راجع متجر Android Play أو متجر تطبيقات Apple. يجب أن تكون الأجهزة المحمولة مزودة بإصدار Bluetooth 4.0 أو إصدار أحدث.
ما فرشاة أسنان Philips Sonicare الأخرى التي يمكنني استخدامها مع تطبيق Philips Sonicare؟	يمكنك فقط استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare Flexcare Platinum Connected وفرشاة أسنان DiamondClean 9000 وفرشاة أسنان ExpertClean مع تطبيق Sonicare. ابحث عن رمز Bluetooth على اللوحة الأمامية للعبوة.

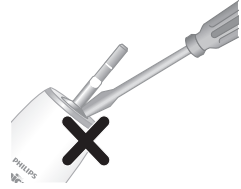
إعادة التدوير



- يعني هذا الرمز أنه لا يجوز التخلص من المنتجات الكهربائية والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية.
- اتبع قواعد بلدك الخاصة بالتجميع المنفصل للمنتجات الكهربائية والبطاريات.

إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن

تحذير: لا تقم بإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن إلا عند التخلص من الجهاز. تأكد من أن البطارية فارغة تمامًا عند إزالتها. عند التعامل مع البطاريات، تأكد من أن يديك والمنتج والبطاريات جافة.



التحذيرات:

- لا تنظف رأس الفرشاة أو غطاء السفر أو المقبض أو الشاحن أو حقيبة السفر في غسالة الأطباق.
- لا تستخدم كحول الأيزوبروبيل أو الخل أو المبيض أو أي منتجات تنظيف منزلية أخرى لتنظيف اليد لأن ذلك قد يسبب تغير اللون.
- افصل الشاحن قبل تنظيفها.
- لا تستخدم الزيوت العطرية لتنظيف رؤوس الفرشاة لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفها.

التخزين

إنما لم تنوي استخدام المنتج لفترة طويلة، فقم بفصله عن مأخذ التيار الكهربائي، وتنظيفه وتخزينه في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

الأسئلة المتداولة

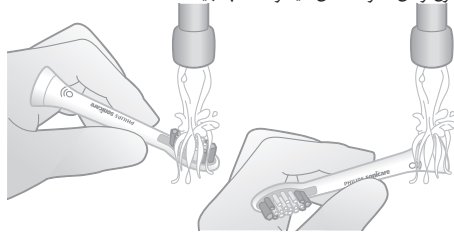
السؤال	الإجابة
هل يمكنني ترك فرشاة Sonicare على الشاحن بين جلسات التنظيف؟	نعم، يمكنك دائماً الاحتفاظ بفرشاة أسنان Philips Sonicare متصلة بالشاحن. لا يؤثر ذلك على عمر البطارية.
هل تناسب رؤوس الفرشاشي الأخرى فرشاة أسنان Philips Sonicare؟	جميع رؤوس فرشاة الأسنان الكهربائية من Philips Sonicare ذاتية الأطباق ستلائم مع فرشاة أسنانك. ومع ذلك، ليست جميعها مزودة بتقنية BrushSync. يمكنك تحديد رؤوس الفرشاة باستخدام تقنية BrushSync عن طريق الرمز الموجود في قاعدة رأس الفرشاة.

التنظيف

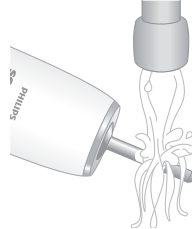
- يمكن تنظيف جميع الأجزاء باستخدام قطعة قماش مبللة أو يمكن شطفها بالماء الدافئ.



- أزل رأس الفرشاة من اليد واشطفها جيداً.



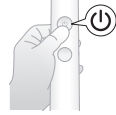
- اشطف اليد بالكامل، خاصة وصلة رأس الفرشاة، مرة أسبوعيًا على الأقل.



تنبيه: لا تضغط على الختم المطاطي في أعلى اليد. نظف المنطقة المحيطة بالختم المطاطي برفق.

الخطوة 1: ضع المقبض على حامل الشحن أو في كوب الشحن.

الخطوة 2: اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة من أجل:



البدء البسيط	رسالة التذكير باستبدال رأس الفرشاة	مستشعر الضغط
3 ثوانٍ	حتى 5 ثوانٍ	حتى 7 ثوانٍ
↓	↓	↓

الخطوة 3: حرر زر الطاقة عند سماع

صفارة واحدة	صفارة واحدة يتبعها صفارتين	صفارة واحدة يتبعها صفارتين، ثم 3 صفارات
↓	↓	↓

إنما رأيت مؤشر البطارية يومض باللون الأبيض مرتين وسمعت 3 نغمات من الأقل إلى الأعلى، فقد تم تنشيط الميزة.



أو

إنما رأيت مؤشر البطارية يومض باللون الأبيض مرة واحدة وسمعت 3 نغمات من الأقل إلى الأعلى، فقد تم إلغاء تنشيط الميزة.



3 تشحن حقيبة السفر فرشاة الأسنان حتى يكتمل شحنها تمامًا.

حالة البطارية (اليد عند توصيلها بالمشاحن)

عند وضع المقبض على المشاحن أو في حقيبة السفر، سيبين مؤشر البطارية مستوى شحن البطارية.

حالة البطارية	مؤشر البطارية
الشحن	يومض باللون الأبيض
ممتلئة	يضيء باللون الأبيض لمدة 30 ثانية، ثم ينطفئ.

حالة البطارية (عندما لا يتم وضع المقبض على المشاحن)

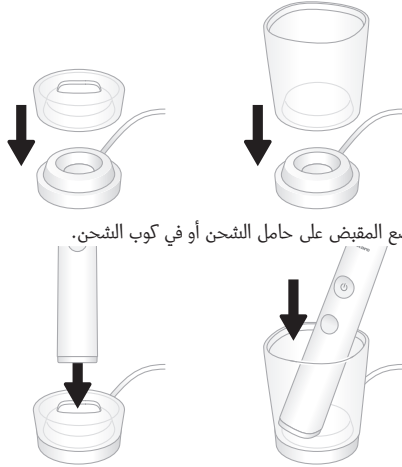
عند تشغيل المقبض، سيشير مصباح البطارية الموجود أسفل المقبض إلى حالة البطارية.

حالة البطارية	مؤشر البطارية	الصوت
ممتلئ	يضيء باللون الأبيض	-
ممتلئة جزئيًا	يومض باللون الأبيض	-
منخفضة	يومض باللون الأرجواني	يصدر المقبض 3 صفارات
فارغة	يومض باللون الأرجواني	يصدر المقبض مجموعتين من 5 صفارات

تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات

يمكنك تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات التالية في فرشاة الأسنان:

- EasyStart
- رسالة التنكير باستبدال رأس الفرشاة
- مستشعر الضغط



3 ضع المقبض على حامل الشحن أو في كوب الشحن.

4 سيعمل الشاحن على شحن فرشاة الأسنان حتى يتم شحنها بالكامل. يتم شحن المقبض عندما يومض مؤشر البطارية باللون الأبيض. عندما يكون المقبض مشحونًا بالكامل، يضيء مؤشر البطارية باللون الأبيض لمدة 30 ثانية ثم ينطفئ. ملاحظة: يأتي المقبض مشحونًا مسبقًا للاستخدام الأول. بعد أول استخدام، يجب شحن المقبض لمدة 24 ساعة على الأقل.

الشحن باستخدام حقيبة السفر*

*ملاحظة: قد لا يتم تضمين حقيبة سفر مزودة بشاحن وفقًا للموديل الذي تم شراؤه.

- 1 خذ كبل USB من الجزء السفلي من حقيبة السفر للشحن.
- 2 قم بتوصيل حقيبة السفر للشحن بمدخل طاقة تيار مباشر 5 فولت من:
 - محول USB المقدم
 - موصل USB قياسي للكمبيوتر الشخصي مدرج من منظمة السلامة أو معتمد لـ ANSI/UL 60950-1، أو،
 - مزود طاقة من مصدر طاقة محدود به منفذ مخرج USB مدرج من منظمة السلامة أو معتمد لـ ANSI/UL 60950-1، أو،
 - مزود طاقة من الفئة الثانية مدرج من منظمة السلامة أو معتمد لـ 1310.

مهم: يجب أن يكون محول الحائط مصدرًا آمنًا بجهد منخفض للغاية، ومتوافق مع التصنيفات الكهربائية الموضحة في أسفل الجهاز.

رسالة التذكير باستبدال رأس الفرشاة

- بمرور الوقت، يتتبع المقبض التلف الذي يحدث لرأس الفرشاة الذكية من خلال قياس ما يلي:
- الضغط الكلي الذي تستخدمه أثناء التنظيف
- إجمالي الوقت الذي قمت فيه بالتنظيف باستخدام رأس الفرشاة

فور أن يصبح رأس الفرشاة غير فعال، سيومض ضوء كهربائي للتذكير باستبدال رأس الفرشاة وسيصدر المقبض سلسلة من الصفارات والنفمات.



ملاحظة: يأتي تذكير استبدال رأس الفرشاة منشطًا مع منتجك. لإلغاء تنشيط هذه الميزة، راجع "تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات".

EasyStart

تعمل ميزة EasyStart على زيادة قوة المقبض برفق خلال أول 14 مرة للتنظيف لمساعدتك على الاعتياد على قوة تنظيف Philips Sonicare. تعمل ميزة EasyStart مع جميع الطرز.

ملاحظة: تأتي ميزة EasyStart معطلة مع منتجك. لتنشيط EasyStart، راجع "تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات".

التشحن وحالة البطارية

التشحن على قاعدة الشاحن

- 1 قم بتوصيل سلك قاعدة الشحن بمأخذ كهربائي.
- 2 ضع حامل الشحن أو كوب الشحن على قاعدة الشحن.

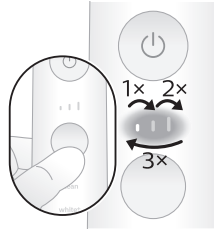
*ملاحظة: عند تنظيف الأسنان بالفرشاة من خلال تطبيق Philips Home+ في وضع "التنظيف العميق+" Deep Clean، سيستغرق وقت التنظيف بالفرشاة 3 دقائق.

إعدادات الكثافة

تأتي فرشاة الأسنان الكهربائية بثلاثة إعدادات مختلفة للشدة:

- شدة منخفضة (شريط واحد)
- شدة متوسطة (شريطان)
- شدة عالية (ثلاثة أشربة)

عند توصيلها بالمقبض، تحدد رأس الفرشاة الذكية الشدة الموصى بها تلقائيًا. لتغيير الشدة يدويًا، قم بتنشغيل المقبض واضغط على زر الوضع/الشدة.



مع استخدام فرشاة الأسنان قيد "التشغيل"، اضغط على هذا الزر لتغيير إعداد الشدة

الميزات

- محدد سرعة الفرشاة
- مستشعر الضغط
- رسالة التذكير باستبدال رأس الفرشاة
- EasyStart

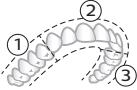
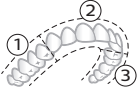
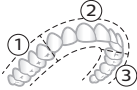




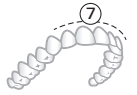
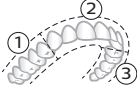

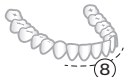

محدد سرعة الفرشاة

تشير ميزات BrushPacer إلى التوقيت الذي يجب انتقالك فيه إلى الجزء التالي من أسنانك من خلال تغيير طفيف في الاهتزاز. ستتوقف فرشاة الأسنان تلقائيًا عند انتهاء جلسة التنظيف.

مستشعر الضغط

تقيس فرشاة Philips Sonicare الضغط الذي تستخدمه أثناء التنظيف لحماية اللثة والأسنان من الضرر. إذا كنت تضغط بشكل مفرط، فسيغير المقبض من الاهتزاز حتى تقلل الضغط.

ملاحظة: يأتي مستشعر الضغط منشطًا مع المنتج. لإلغاء تنشيط هذه الميزة، راجع "تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات".

Gum health	+White	Deep و Clean +Clean	المزايا
إزالة الترسبات وتديلن اللثة	إزالة الترسبات والبقع السطحية	إزالة الترسبات	التوصيات رأسى الفرشاة
Premium Gum Care (G3)	Premium White (W3)	Premium Plaque Defense (C3)	التوصيات مستوى الشدة
3	3	3	إجمالي وقت التنظيف
3 دقائق و20 ثانية	دقيقتان و40 ثانية	التنظيف: دقيقتان Deep Clean+: 3 دقائق*	كيفية التنظيف
تنظيف كل جزء لمدة 20 ثانية، ثانية.	تنظيف كل جزء لمدة 20 ثانية، ثانية.	التنظيف: تنظيف كل جزء لمدة 20 ثانية	
			
			
ثم تنظيف الجزء 7 و8 و9 و10 لمدة 20 ثانية لكل منهم.	ثم تنظيف الجزء 7 و8 لمدة 20 ثانية لكل منهما.	ثم تنظيف Deep Clean+: تنظيف كل جزء لمدة 30 ثانية*	
			
			

تقنية BrushSync

تتيح تكنولوجيا BrushSync لرؤوس الفرشاشي إمكانية التواصل مع المقبض باستخدام رقاقة صغيرة. يشير الرمز الموجود أسفل رأس الفرشاة إلى أنه مزود بتكنولوجيا BrushSync. يوفر ذلك الميزات التالية:

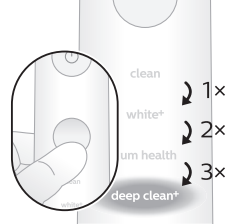
- اقتران وضع رأس الفرشاة
- رسالة التذكير باستبدال رأس الفرشاة

أوضاع التفريش

فرشاة الأسنان الكهربائية مزودة بأربعة أوضاع مختلفة: التنظيف، والتبييض+، وصحة اللثة، والتنظيف العميق+.

بناءً على رأس الفرشاة الذكي الذي تستخدمه، سيتم تحديد الوضع والشدة على النحو الأمثل تلقائيًا بواسطة تقنية BrushSync.

لتغيير الوضع يدويًا، اضغط على زر الوضع/الشدة مع إيقاف تشغيل فرشاة الأسنان وتركيب رأس الفرشاة.



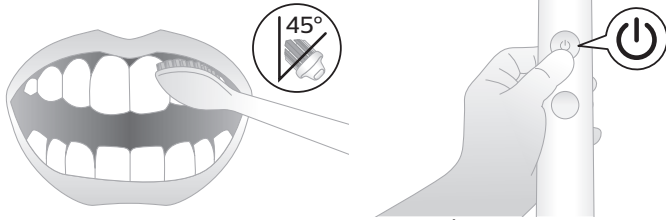
* ملاحظة:

- تعمل جميع رؤوس الفرشاشي مع كل وضع.
- عند استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare في الدراسات السريرية، يجب استخدامها بشدة عالية مع إيقاف تشغيل ميزة EasyStart.

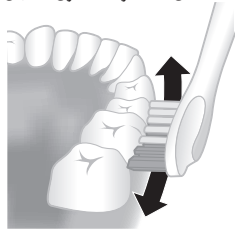
اقتران وضع رأس الفرشاة

رؤوس الفرشاة المزودة بتقنية BrushSync مزودة برفاقة إلكترونية دقيقة تتصل باليد وتقترن تلقائيًا مع الوضع الموصى به وشدته.

ملاحظة: إذا قمت بتغيير الأوضاع/الشدة، فستظل رأس الفرشاة على آخر إعداد مستخدم. إذا كنت ترغب في التنظيف باستخدام الإعداد الموصى به، فيمكنك العثور على التوصيات المتعلقة بالوضع/الشدة في الجدول التالي.

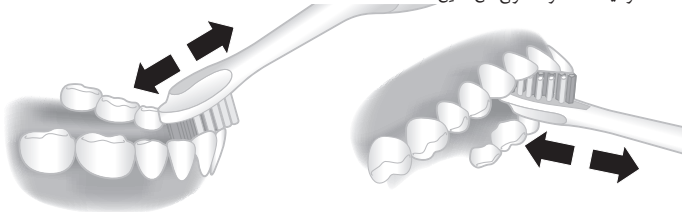


4 قم بتطبيق ضغط خفيف لتحقيق أقصى قدر من فاعلية فرشاة Sonicare من Philips واتركها تقوم بالتفريش بالتيابغ بالتيابغ عنك. حرك بلطف وببطء رأس الفرشاة عبر الأسنان بحركة صغيرة نهائياً وإياباً حتى تصل الشعيرات الأطول لما بين الأسنان. استمر في تنفيذ هذه الحركة طوال دورة التفريش.



ملاحظة: تتاح أوضاع مختلفة (انظر أوضاع التفريش).

5 لتنظيف الأسطح الداخلية للأسنان الأمامية، قم بإمالة مقبض الفرشاة بشكل شبه عمودي وقم بالتحريك عمودياً عدة مرات فوق كل سن.



ملاحظة:

- ينهك تغيير الاهتزاز من المقبض عند ضغطك على المقبض بشكل مفرط (انظر 'مستشعر الضغط').
- فرشاة أسنان Philips Sonicare آمنة للاستخدام مع تقويمات الأسنان وتعديلاتها وترميماتها (الحشوات والتيجان والتركيبات التجميلية)
- لا تستخدم فرشاة الأسنان الكهربائية أثناء الاستحمام.



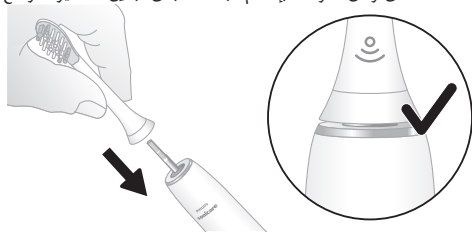
اسم رأس الفرشاة	Premium Gum Care	Premium White	Premium Plaque Defense
ملصق رأس الفرشاة	G3	W3	C3
المزايا	لثة أكثر صحة	إزالة الترسبات والبقع	إزالة الترسبات

لاستكشاف المجموعة الكاملة من رؤوس الفرشاشي، انتقل إلى www.philips.com/toothbrush-heads لمزيد من المعلومات.

استخدام فرشاة Sonicare من Philips

تعليمات التفريش

- 1 اضغط على رأس الفرشاة بإحكام تجاه المقبض. بليل الشعيرات وضع معجون الأسنان.



ملاحظة: من الطبيعي أن ترى فجوة صغيرة بين رأس الفرشاة والمقبض. يتيح ذلك لرأس الفرشاة إمكانية الاهتزاز بشكل سليم.

- 2 ضع شعيرات فرشاة الأسنان على الأسنان بانحراف طفيف (45 درجة)، واضغط برفق لجعل الشعيرات تصل إلى خط اللثة أو تحت خط اللثة قليلاً.

ملاحظة: حافظ على مركز رأس الفرشاة ملامساً للأسنان طوال الوقت.

- 3 اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل فرشاة أسنان Sonicare من Philips.

تطبيق Sonicare – بدء الاستخدام

يقتن تطبيق Sonicare وفرشاة الأسنان ليوفر لك تجربة الفرشاة المتصلة. عن طريق توصيل فرشاة الأسنان بحساب تطبيق Sonicare، ستتمكن من:

- مراجعة تقرير التقدم الخاص بك بسهولة للتعرف على طرق تحسين روتين التنظيف بالفرشاة الخاص بك.
 - تلقي نصائح وتوصيات مخصصة لإدارة صحة فمك
- ليبدء استخدام تطبيق Sonicare:

- 1 قم بتنزيل تطبيق Sonicare على هاتفك
 - 2 افتح التطبيق واتبع الخطوات الإرشادية
 - 3 قم بإقرار فرشاة الأسنان مع التطبيق
 - 4 أنشئ حسابك
 - 5 أكمل تحديث البرنامج الثابت، في حالة مطالبتك بذلك، للوصول إلى أحدث التحسينات والميزات.
 - 6 قم بالتنظيف بالفرشاة بانتظام
- أنت جاهز لبدء تجربة الفرشاة المتصلة الخاصة بك. احرص على تنظيف أسنانك بانتظام. يمكنك تلقي تحديثات للمساعدة في تحسين الرعاية الصحية لفمك.

ملاحظة: تأكد من تشغيل ميزة Bluetooth في هاتفك عند استخدام التطبيق. تحتاج فرشاة أسنانك إلى الاتصال بميزة Bluetooth لنقل بيانات التنظيف الخاصة بك إلى التطبيق. إذا كانت لديك أسئلة عن سبب جمع بيانات التنظيف بالفرشاة لديك، فتأكد من مراجعة بيان خصوصية Sonicare المتاح خلال عملية إعداد التطبيق.

تطبيق Sonicare – تتبع مسار العناية بصحة الفم وتحسينها

تم تزويد فرشاة أسنان Sonicare الكهربائية بأجهزة استشعار ذكية لتزويدك بملاحظات حول عادات التنظيف الخاصة بك، بما في ذلك:

- جلسات التنظيف بالفرشاة اليومية
 - الوقت الذي تقضيه في كل جلسة تنظيف بالفرشاة
 - الضغط بالفرشاة الذي تم تطبيقه
 - تذكير باستبدال رأس الفرشاة (بناءً على الاستخدام الفعلي)
- يجمع تطبيق Sonicare البيانات التي توفرها الأجهزة الاستشعار الذكية ويتتبع عادات التنظيف بالفرشاة لديك مع مرور الوقت.

تم تصميم كل ميزة من الميزات المتوفرة في التطبيق لمساعدتك في فهم عادات التنظيف بالفرشاة لديك وتزويدك بتوصيات بسيطة لتحسين صحة فمك والحفاظ عليها. سوف تتلقى المعلومات المخصصة لك حول التنظيف بالفرشاة في تطبيق Sonicare.

رؤوس الفرشاة

لمعرفة نوع رأس الفرشاة لديك، تحقق من المصق الموجود أسفل رأس الفرشاة. يشير الرمز الموجود أسفل رأس الفرشاة إلى أنه رأس فرشاة ذكي، مزود بتكنولوجيا BrushSync.

ملاحظة: قد تختلف محتويات العبوة حسب الطراز الذي تم شراؤه.

فرشاة Philips Sonicare الخاصة بك (الشكل 1)

- 1 غطاء نقل صحي
 - 2 رؤوس الفرشاة الذكية*
 - 3 مقبض (HX901W, HX901B)
 - 4 زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة
 - 5 مصباح الكثافة
 - 6 زر الوضع/الكثافة
 - 7 الأوضاع
 - 8 ضوء تنديك استبدال رأس الفرشاة
 - 9 مؤشر البطارية
 - 10 كوب الشحن
 - 11 حامل شحن
 - 12 قاعدة الشحن (100-240 فولت، 50/60 هرتز، 1.3 وات أو 0.05 أمبير)
 - 13 علب الشحن المخصصة للسفر (4.75-5.25 فولت تيار مباشر، 1.5 وات)*
 - 14 مهبط USB (100-240 فولت ~ 60/50 هرتز، 2.0 واط)
- * ملاحظة: قد تختلف محتويات العبوة حسب الطراز الذي تم شراؤه.

قد تظهر الرموز التالية على المنتج أو العبوة.

اقرأ دليل المشغل.



جزء الإمداد بالطاقة القابل للفصل: يشير "xxxxxx" إلى رقم موديل أجهزة الشحن المعتمدة المطلوب استخدامها.



راجع إرشادات الاستخدام



- تعمل واجهة تردد الراديو بالبلوتوث في المنتجات المناسبة بتردد 2.4 جيجا هرتز.
 - يبلغ الحد الأقصى لطاقة تردد الراديو للمنتجات المزودة بتقنية البلوتوث 3 ديسيبل ميلي واط.
 - تعمل واجهة تردد الراديو NFC في المنتجات المناسبة بتردد 13.56 ميجا هرتز.
 - يبلغ الحد الأقصى لطاقة تردد الراديو للمنتجات المزودة بـ NFC 30.16 ديسيبل ميلي واط.
- يتوفر النص الكامل لإعلان التوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي على العنوان التالي:

www.philips.com/support

ملاحظة: قد تختلف ميزات الطرز المختلفة. بعض الطرازات قد لا تكون مزودة بتقنية البلوتوث أو NFC.

الاستخدام المخصص

تم تصميم فرشاة الأسنان ذات القوة من سلسلة DiamondClean لإزالة البقع الملصقة و بقايا الطعام من الأسنان لتقليل تسوس الأسنان وتحسين صحة الفم والحفاظ عليها. مجموعة فراشي الأسنان الكهربائية من سلسلة DiamondClean مخصصة للاستخدام المنزلي للمستهلك.

- إذا كنت قد أجريت جراحة بالفم أو اللثة خلال الشهرين الماضيين، فاستشر طبيب الأسنان قبل استخدام هذا الجهاز.
- إذا كان لديك جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز آخر مزروع، فاتصل بطبيبك أو الشركة المصنعة للجهاز المزروع قبل الاستخدام.
- إذا كانت لديك مخاوف طبية، فاستشر طبيبك قبل استخدام هذا الجهاز.
- يعد هذا الجهاز جهازاً للعناية الشخصية وليس مخصصاً للاستخدام مع مرضى متعددين في عيادة أسنان أو منشأة لطب الأسنان.
- توقف عن استخدام رأس الفرشاة التي تحتوي على شعيرات مسحوقة أو منحنية. استبدل رأس الفرشاة كل 3 أشهر أو أقل إذا ظهرت علامات الهيلي.
- إذا كان معجون الأسنان يحتوي على بيروكسيد أو بيكربونات الصودا أو بيكربونات (شائعة في معاجين الأسنان الخاصة بالتبييض)، فقم بتنظيف رأس الفرشاة بعناية باستخدام الماء والصابون بعد الاستخدام. يمنع ذلك حدوث تشققات محتملة في البلاستيك.
- تجنب التلامس المباشر مع المنتجات التي تحتوي على زيوت عطرية أو زيت جوز الهند. يمكن أن يؤدي التلامس إلى إزاحة الشعيرات.
- يجب أن يتم الإشراف على استخدام الأطفال من قبل شخص بالغ.
- لشحن البطارية، استخدم فقط مهايئ USB الحائطي وقاعدة الشحن وعلبة الشحن المخصصة للسفر والمرقفة مع المنتج: TCAXXXX، CBAXXXX. لا تستخدم سلك التمديد.
- اشحن المنتج واستخدمه في درجة حرارة تتراوح بين 5 درجات مئوية و40 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت و104 درجات فهرنهايت).
- احتفظ بالمنتج والبطاريات بعيداً عن النار ولا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة.
- إذا أصبح المنتج ساخناً أو كريه الرائحة أو تغير لونه أو إذا استغرق الشحن وقتاً أطول من المعتاد، فتوقف عن استخدام المنتج وشحنه واتصل بشركة Philips.
- لا تضع المنتجات وبطارياتها في أفران الميكروويف أو على البوتجاز المسطح.
- لا تفتح المنتج ولا البطارية، أو تعدلها، أو تثقيبها، أو تلتفها، أو تفلتها لمنع تعرض البطاريات للسخونة أو انبعاث المواد المسممة أو الخطرة منها. تجنب تقصير الدائرة الكهربائية للبطاريات، أو تبالغ في شحنها، أو تشحنها عكسياً.
- في حالة تلف البطاريات أو حدوث تسرب بها، تجنب ملامستها للجلد أو العين. وإذا حدث هذا، فعليك الشطف جيداً بالماء وطلب الرعاية الطبية.

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز الذي تقدمه Philips يتوافق مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

توجيهات جهاز الراديو

بموجب هذه الوثيقة، تعلن Philips أن فرش الأسنان الكهربائية ذات واجهة التردد اللاسلكي (البلوتوث أو NFC) متوافقة مع توجيهية EU/2014/53.

المقدمة

تهانينا على فرشاة الأسنان الكهربائية الجديدة من Philips! أصبح بإمكانك الآن التمتع بإزالة فائقة الترسبات والحصول على أسنان أكثر بياضاً ولثة أكثر صحة. باستخدام مزيج Sonicare من التكنولوجيا الصوتية اللطيفة والميزات المطورة والمثبتة سريريًا، يمكنك الوثوق في أنك تحصل على أفضل تنظيف في كل مرة. يتوفر لك مزيد من الدعم وتسجيل المنتج على: www.philips.com/welcome. مرحبًا بك في عائلة Philips Sonicare!

معلومات مهمة حول السلامة

استخدم المنتج للغرض المقصود فقط. اقرأ هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام المنتج والبطاريات والملحقات الخاصة به، واحفظها للرجوع إليها في المستقبل، يمكن أن يؤدي سوء الاستخدام إلى مخاطر أو حدوث إصابات خطيرة.

يجب إبلاغ Philips (من خلال www.philips.com/support) والجهة المختصة في الدولة العضو المتواجد بها المستخدم و/أو المريض بأي حادث خطير وقع فيما يتعلق بهذا الجهاز.

ملاحظة: تختلف الملحقات والميزات الخاصة بالموديلات المختلفة. على سبيل المثال، تأتي بعض الطرز مزود بـ Bluetooth أو BrushSync.

تحذيرات

- احتفظ بمحول USB الجداري وقاعدة الشحن بعيداً عن الماء.
- لا تغمر محول USB الجداري أو قاعدة الشحن في الماء أو أي سائل آخر.
- بعد التنظيف، تأكد من جفاف الشاحن تمامًا قبل توصيله بمقبس الحائط.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات اللازمة بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. ولا يجوز إجراء عمليات التنظيف وصيانة المستخدم بواسطة الأطفال إلا إذا كان تحت الإشراف.
- يجب على الأطفال عدم اللعب بالجهاز.
- استخدم فقط ملحقات Philips الأصلية أو المواد الاستهلاكية. استخدم فقط رؤوس الفرشاة الموصى بها من Philips Sonicare. استخدم فقط الشاحن المرفق مع المنتج. إننا تم توفيره مع المنتج، استخدم فقط كبل USB الأصلي ووحدة إمداد طاقة USB.
- لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. في حالة تلف الجهاز، توقف عن استخدامه واتصل بمركز رعاية المستهلك في دولتك (انظر الضمان والدعم). في حالة تلف السلك، استبدل الشاحن و/أو المطهر بأخر جديد.
- لا تستخدم الشاحن في الأماكن المفتوحة أو بالقرب من الأسطح الساخنة.
- لا تنظف أي جزء من المنتج في غسالة الأطباق.
- تم تصميم هذا الجهاز لتنظيف الأسنان واللثة واللسان فقط.
- توقف عن استخدام الجهاز واستشر طبيب الأسنان/الطبيب لديك إذا حدث نزيف حاد بعد الاستخدام، أو إذا استمر النزيف بعد أسبوع من الاستخدام، أو إذا شعرت بعدم الراحة أو الألم.

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —



US

Philips Oral Healthcare, LLC.
22100 Bothell Everett Highway
Bothell, WA 98021 USA

EU

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4
9206 AD Drachten, The Netherlands

الولايات المتحدة الأمريكية

فيليبس أورال هيلتكير، إل إل سي
٢٢١٠٠ طريق بوثل إيفريت السريع
بوثل، واشنطن ٩٨٠٢١،
الولايات المتحدة الأمريكية

أوروبا

فيليبس كونسيومر لايفستائل بي.في. - توسانديبين ٤، ٩٢٠٦ AD دراشتن،
هولندا

www.philips.com/Sonicare

© 2021 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

300006242991 (2021-12-23)

